

AMERIKA - DIENST Sonderbeilagen 1958

3. I. Rueckschau und Ausblick 1957/58
- A 15. I. Praesident Eisenhower ueber die Lage der Nation. 9. I.  
 Praesident Eisenhower antwortet Bulganin. 12. I.  
 Amerika und seine Fuehrungsrolle in der Technik.  
 Wortlaut einer Rede von James R. Killian 7. I.
- W 15. I. Praesident Eisenhower legt neuen US-Haushalt vor.  
 Auszuege aus der Budget-Kongressbotschaft 13. I.
- A 22. I. John Forster Dulles: Gipfelkonferenz nur bei  
 wirklicher Aussicht auf Erfolg.  
 Wortlaut der Rede vor dem amerikanischen Presse-  
 klub in Washington. 16. I.
- W 22. I. Praesident Eisenhower unterbreitet Kongress Wirt-  
 schaftsbericht.  
 1. Text des Begleitschreibens  
 2. Auszuege aus dem Wirtschaftsbericht
- A 29. I. Forschungsergebnisse auf dem Gebiet der Kernver-  
 schmelzung.  
 Wortlaut der Erklaerung von Lewis L. Strauss  
 Vorsitzender der amerikanischen AEC 24. I.
- Die amerikanischen Forschungsarbeiten auf dem Gebiet  
 der kontrollierten Kernverschmelzungsprozesse.  
 Hintergrundmaterial, vorgelegt von Dr. Arthur E. Ruark,  
 Leiter der Forschungsabteilung der AEC fuer Kontroll-  
 lierte Kernverschmelzungsprozesse.
- Ziel der USA: Aufrechterhaltung der nationalen  
 Unabhaengigkeit der Voelker im mittleren Osten.  
 Wortlaut einer Rede von John Forster Dulles vor der  
 Bagdadpakt-Konferenz 27. I.
- A 5. II. Das amerikanisch-sowjetische Abkommen ueber den  
 kulturellen Austausch 27. I.
- A 12. II. Der Griff nach den Sternen
- W 12. II. Die Zivilluftfahrt in den Vereinigten Staaten
- A 19. II. Wortlaut des Antwortschreibens Praesiden Eisenhowers  
 an Ministerpraesident Bulganin 17. II.
- W 26. II. Eisenhower tritt fuer Staerkung des gemeinsamen  
 Sicherheitsprogrammes der USA ein. 25. II.

- W 26. II. Praesident Eisenhower unterbreitet Auslands -  
hilfeprogramm ✓
- A 28. III. Bruecken der Verstaendigung.  
Die Rolle der amerikanischen Stiftungen. ✓
- W 28. III. Atompolitik im Zeitalter der Raumfahrt.  
Auszug einer Rede, die Robert M. McKinney in  
Chicago gehalten hat. ✓ 18. III.
- A 3. IV. Einfuehrung in die Probleme und Moeglichkeiten  
der Raumfahrt.  
Auf Veranlassung Dwight D. Eisenhowers verfasst  
und herausgegeben vom Wissenschaftlichen Beirat des  
US-Praesidenten. ✓
- W 3. IV. Aussenminister Dulles fordert Verlaengerung des  
Gesetzes ueber gegenseitige Handelsabkommen.  
Wortlaut einer Rede, die US-Aussenminister Dulles  
am 27. Maerz 1958 in Washington gehalten hat. ✓ 27. III.
- A 11. IV. Die Abruestung - ein amerikanisches Anliegen  
(Hintergrundmaterial) ✓
- A 25. IV. Die Gruende der USA fuer die vorlaeufige Fort-  
setzung der Kernwaffenversuche.  
Auszuge aus einer Erklaerung des Vorsitzenden  
der amerikanischen Atomenergie-Kommission,  
Admiral Lewis L. Strauss, vom 17. IV. ✓ 17. IV.
- A 2. V. Praesident Eisenhower antwortet Chruschtschow.  
Wortlaut des Antwortschreibens ✓ 28. IV.
- W 2. V. Gemeinsame Sicherheit und Welthandel.  
Wortlaut einer Rede des stellvertretenden Staats-  
sekretaers fuer Wirtschaftsfragen im US-Aussen-  
ministerium, C. Douglas Dillon. ✓
- Die OEEC und der wirtschaftliche Fortschritt in  
Westeuropa.  
Wortlaut der Rede des Staatssekretaers im US-Aussen-  
ministerium, Christian A. Herter, anlaesslich der  
Feierlichkeiten zum zehnjährigen Bestehen des  
europäischen Wirtschaftsrates. ✓
- A 9. V. Sicherheitsmassnahmen der USA fuer die Kernwaffen-  
versuche im Pazifik.  
Wortlaut der Verlautbarung der US-Atomenergie-kommission  
und des US-Verteidigungsministeriums. ✓
- Lodge erlaeutert amerikanischen Inspektionsplan fuer die Arktis  
Wortlaut der Erklaerung des US-Chefdelegierten bei den  
Vereinten Nationen 29. IV. ✓

- A 9. V. John Forster Dulles umreisst amerikanische Aussenpolitik.  
Wortlaut einer Rede vor dem Institut fuer Atomenergiewirtschaft der Universitaet New Hampshire 2. V
- USA: Rapaki-Plan nicht umfassend genug.  
Wortlaut der US-Note an Polen 3. V.
- W 9. V. Probleme der Entwicklung und Stabilitaet der Wirtschaft.  
Rede des Wirtschaftsberaters des US-Praesidenten, Dr. Gabriel Hauge, vor der deutschen Gruppe der internationalen Handelskammer in Berlin 30. IV.
- W 23. V. US-Auslandshilfe eine Investition fuer den Aufbau einer friedlichen Welt.  
Wortlaut einer Rede des US-Chefdelegierten bei den Vereinten Nationen, Henry Cabot Lodge. 16. V.
- A 30. V. Eisenhower schlaegt Sachverstaendigen-Besprechung in Genf vor.  
Wortlaut des Schreibens Praesident Eisenhowers an den sowjetischen Ministerpraesidenten Chruschtschow, ueberreicht an Moskau 24. V.
- A 13. VI. Eisenhower: Die hoechste Aufgabe des Offiziers ist die Verhinderung des Krieges.  
Wortlaut-Auszuege aus der Ansprache Praesident Eisenhowers vor den Absolventen der US-Marineakademie in Annapolis ( Maryland) vom 4. VI.
- A 27. VI. USA veroeffentlichen Dokumente zu den vorbereitenden Besprechungen fuer eine Gipfelkonferenz ( 16. Juni 1958)
- 1) Wortlaut des westlichen Memorandums vom 28. V.
  - 2) Wortlaut des westlichen Aide Memoire vom 28. V.
  - 3) Vorschlag zur Ueberpruefung der einzelnen Punkte zur Tagesordnung, der der UdSSR am 31. V. zugestellt worden ist.
- A 4. VII. Herbert Hoover, ehemaliger Praesident der Vereinigten Staaten, spricht am 4. Juli in Bruessel:  
Ueber die amerikanischen Ideale. /
- A 11. VII. Murphy: USA jederzeit zu Verhandlungen bereit.  
Wortlaut einer Rede des stellvertretenden Staatssekretaers im US-Aussenministerium Robert Murphy vom 1. Juli in Hamilton ( New York). 1. VII.

A 11. VII. Praesident Eisenhower ersucht Kongress um gesetzliche Regelung der Befugnisse des Aussenministers bezueglich der Beschraenkung von Reisepaessen.  
Wortlaut der Botschaft vom 7. VII.

A 25. VII. Praesident Eisenhower gibt Entsendung amerikanischer Truppen nach dem Libanon bekannt.  
Wortlaut der Erklaerung.

Lodge informiert Vereinte Nationen ueber amerikanische Truppenlandung im Libanon.  
Wortlaut der Erklaerung.

Rundfunk und Fernsehansprache Praesident Eisenhowers ueber die Lage im nahen Osten.  
Wortlaut.

Eisenhower begruendet den amerikanischen Schritt in nah Ost vor dem Kongress.  
Wortlaut der Botschaft.

US-Aussenministerium gibt Einzelheiten der Infiltration im Libanon bekannt.  
Wortlaut des Berichts. /

UN-Ausschuss fordert wiederherstellung der Menschenrechte in Ungarn.  
Wortlaut des Berichts. /

A 1.VIII. Dulles: Entwicklungen in Nahost unterstreichen Notwendigkeit der Auslandshilfe.  
Wortlaut der Erklaerung vom 18. VII. /

Briefwechsel zur Frage einer Gipfelkonferenz ueber die Situation im nahen Osten.  
Antwortschreiben Praesident Eisenhowers vom 22.7. 58 auf das Schreiben Ministerpraesident Chruschtschows vom 19.7.58.  
Beide Schreiben im Wortlaut. -

Die Zusammenarbeit zwischen Euratom und USA.  
Wortlaut einer Erklaerung von C. Douglas Dillon / 22. VII.

US-Aussenminister ersucht Kongress um Befugnis zur Verminderung von Auslandsreisen amerik. Kommunisten.  
Wortlaut einer Erklaerung von Robert D. Murphy 16. VII. /

A 8.VIII. Praesident Eisenhower schlaegt Sicherheitsrat-sitzung fuer 12. August vor.  
Wortlaut des Schreibens / 1.VIII.

- A 8. VIII. Atome fuer den Frieden.  
Ausstellungen und Filmprogramm fuer die  
II. Genfer Atomkonferenz. ✓
- A 15. VIII. Wortlaut der Rede Praesident Eisenhowers  
vor der UN-Vollversammlung. ✓ 13. VIII.  
  
USA veroeffentlichen Memorandum ueber China-  
politik.  
Wortlaut des vom US-Aussenministerium heraus-  
gegebenen Memorandums ✓ 11. VIII.
- A 22. VIII. John Forster Dulles: Frieden nur durch Recht  
und Gerechtigkeit.  
Wortlaut einer Ansprache vor der Jahrestagung  
des Kriegsteilnehmerverbandes  
"Veterans of Foreign Wars of the US" in New York ✓ 18. VIII.
- A 29. VIII. Eisenhower schlaegt Einstellung der Kernwaffen-  
versuche vor.  
Wortlaut der Erklaerung vom ✓ 22. VIII.  
  
Konferenz der Atomsachverstaendigen in Genf  
beendet.  
1) Wortlaut des Kommuniqués  
2) Wortlaut einer Erklaerung von Dr. James  
Brown Fisk, Leiter der westlichen Expertengruppe. ✓  
  
John Forster Dulles: Sicherheit der kleinen  
Nationen muss gewahrt werden.  
Wortlaut der Rede zum arabischen Kompromiss-  
vorschlag vor der Vollversammlung der Vereinten  
Nationen. ✓ 21. VIII.
- A 5. IX. Atomsachverstaendige veroeffentlichen Bericht.  
Erlaeuterungen der US-Regierung zu dem Bericht,  
den die technischen Experten aus Ost und West  
als Ergebnis ihrer Genfer Besprechungen am ✓ 30. VIII.  
veroeffentlicht haben.
- A 19. IX. Praesiden Eisenhower unterstreicht feste Haltung  
der USA in der Fernostkrise.  
Wortlaut der Rede des US-Praesidenten vom ✓ 11. IX.  
  
Praesident Eisenhower antwortet Chruschtschow.  
Wortlaut des Schreibens vom ✓ 13. IX.
- A 26. IX. Dulles umreisst Aussenpolitik der USA  
vor der UN-Vollversammlung in New York.  
Wortlaut der Rede des US-Aussenministers vom ✓ 18. IX.
- A 3. X. Dulles umreisst Fernostpolitik der USA.  
Wortlaut der Rede vor dem Fernost-Amerikarat  
fuer Handel und Industrie in New York. ✓ 25. IX.

- A 3. X. Formosakrise beruehrt die Grundprinzipien der NATO.  
Wortlaut der Rede des US-Aussenministers John Forster Dulles vor der Atlantikpakt-Gesellschaft in Boston. 27. IX.
- A 10. X. Eisenhower umreisst Ziele der amerikanischen Ferrostopolitik.  
Wortlaut des Antwortschreibens Praesident Eisenhowers an Senator Theodore Green, Vorsitzender des Aussenpolitischen Senats-Ausschusses, vom 4. X.
- A 17. X. Lodge umreisst US-Einstellung zur Abruestungsfrage.  
Wortlaut einer Rede des US-Chefdelegierten bei den Vereinten Nationen vom 10.X.58 vor dem Ersten Politischen Ausschuss der UN-Vollversammlung in New York. 10. X.
- A 12. XII. Dulles umreisst US-Aussenpolitik.  
Wortlaut einer Rede des US-Aussenministers, gehalten vor der Handelskammer in Kalifornien in San Francisco am 4. XII.
- A 19. XII. Das internationale geophysikalische Jahr 1957/58  
Die Wissenschaft machte Inventur. ✓
- A 22. XII. USA-Memorandum zu Berlin.  
Wortlaut des vom US-Ministerium veroeffentlichten Memorandums ueber die rechtlichen Aspekte der Berlinfrage. 20. XII.

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 1

8. Januar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AMERIKANISCHE GROSSSTÄDTE IM UMBAU

Ein Jahrzehnt städtebaulicher Neugestaltung  
in den USA  
(85 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

Serumähnliche Substanz hemmt Wachstum  
der Krebszellen  
(22 Zeilen)

Seite 4

Der Virulenzursache von Tuberkelbazillen  
auf der Spur  
(19 Zeilen)

Seite 5

Chemischer Stoff verursacht Bluthochdruck  
(9 Zeilen)

Seite 5

Rheumatoid-Faktor isoliert  
(17 Zeilen)

Seite 6

### WIE DER SCHREI EINES GEFANGENEN

Tennessee Williams über seine Beziehung zu  
den Mitmenschen  
(98 Zeilen)

Seite 7

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 2

15. Januar 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### POLITIK

##### ZU PRÄSIDENT EISENHOWERS BOTSCHAFT ÜBER DIE LAGE DER NATION

Kommentar von John Kerigan  
(82 Zeilen)

Seite 1

##### FORSCHUNG UND TECHNIK

##### MIKROANALYSE ÜBER DEN FERNSEHSCHIRM

(14 Zeilen, 1 Bild)

Seite 4

##### EBWR-KRAFTWERKSREAKTOR EIN JAHR IN BETRIEB

Leistung weit höher als erwartet  
(40 Zeilen)

Seite 5

##### VAKUUMSCHMELZVERFAHREN FÜR NIOB

(13 Zeilen)

Seite 6

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### EINE GROSSE FERNSEHNACHT

(42 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 7

##### DAS RELATIVE UND DAS ABSOLUTE

Zur Uraufführung von Aaron Coplands  
Piano Fantasy  
(56 Zeilen)

Seite 9

##### ANHANG

##### PRÄSIDENT EISENHOWER ÜBER DIE LAGE DER NATION

Wortlaut der Botschaft vom 9. Januar 1958)

##### PRÄSIDENT EISENHOWER ANTWORTET BULGANIN

Wortlaut des Schreibens vom 12. Januar 1958

##### AMERIKA UND SEINE FÜHRUNGSROLLE IN DER TECHNIK

Wortlaut einer Rede von James R. Killian vom  
7. Januar 1958



XI. Jahrgang, Nr. 3

22. Januar 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### POLITIK

###### ... UND 98 PROZENT MÜSSEN GEHORCHEN

Die Kommunistische Partei in China findet  
wenig Zuneigung  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

###### ISOTOPE KLÄREN RÄTSEL DER MEDIZIN

Wertvolle Helfer für Diagnose und Therapie  
(82 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

###### FERNSEHSCHIRM ERLEICHTERT STRAHLENBEHANDLUNG BEI KREBS

(14 Zeilen)

Seite 8

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

###### FESTIVAL ZWEIER WELTEN

Italien ist in diesem Jahr Schauplatz  
europäisch-amerikanischer Festspiele  
(70 Zeilen)

Seite 9

##### KURZ BERICHTET

###### PRINCETON-UNIVERSITÄT ERHIELT DEUTSCHE BIBLIOTHEK

(12 Zeilen)

Seite 12

###### LEONARD BERNSTEIN NEUER LEITER DER NEW YORKER PHILHARMONIE

(6 Zeilen)

Seite 12

##### ANHANG

###### JOHN FOSTER DULLES: GIPFELKONFERENZ NUR BEI WIRKLICHER AUSSICHT AUF ERFOLG

Wortlaut der Rede vom 16. Januar 1958 vor dem amerikanischen  
Presseklub in Washington

### INHALTSVERZEICHNIS

#### ARTIKEL

##### MEILENSTEINE

##### ABRAHAM LINCOLN, DIE PERSONIFIZIERUNG DES BESSEREN AMERIKA

Zum Geburtstag Abraham Lincolns am 12. Februar  
(85 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### HOCHSCHULWESEN

##### DER TYP DES NEUEN AMERIKANISCHEN HOCHSCHULPROFESSORS: LEHRER UND GELEHRTER

Von John B. Oakes  
(110 Zeilen, 1 Bild)

Seite 5

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### DIE BROADWAY MUSICALS UND DER FILM

Von Norman Smith  
(90 Zeilen)

Seite 9

#### KURZ BERICHTET

##### DAS DEUTSCHE THEATER IN SALT LAKE CITY (17 Zeilen)

Seite 4

#### LISTE DER GEDENKTAGE IM FEBRUAR 1958

Seite 12

#### ANHANG

##### FORSCHUNGSERGEBNISSE AUF DEM GEBIET DER KERNVERSCHMELZUNG

Neue Perspektiven für die Lösung des Energieproblems  
Wortlaut der Erklärung von Lewis L. Strauss, Vorsitzender  
der amerikanischen AEC, vom 24. Januar 1958

##### DIE AMERIKANISCHEN FORSCHUNGSARBEITEN AUF DEM GEBIET DER KONTROLLIERTEN KERNVERSCHMELZUNGSPROZESSE

Hintergrundmaterial, vorgelegt von Dr. Arthur E. Ruark, Leiter  
der Forschungsabteilung der AEC für kontrollierte Kernverschmel-  
zungsprozesse

##### ZIEL DER USA: AUFRECHTERHALTUNG DER NATIONALEN UNABHÄNGIGKEIT DER VÖLKER IM MITTLEREN OSTEN

Wortlaut einer Rede von John Foster Dulles vor der Bagdadpakt-  
Konferenz vom 27. Januar 1958

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 5

5. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### REPORTAGE AUS DEM WELTRAUM

Erdsatelliten als Mittler neuen Wissens  
(76 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### DER ERFOLGREICHE START DES US-ERDSATELLITEN

ist vor allem drei Wissenschaftlern zu verdanken:

William H. Pickering

James A. van Allen

Wernher von Braun

(Hintergrundmaterial)

(98 Zeilen)

Seite 4

#### "OPERATION MOONWATCH" ANGELAUFEN

Amateurgruppen liefern wichtige Hinweise  
zur Beobachtung von "Explorer" auf seiner  
Umlaufbahn

(90 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 8

#### ZWEITE JUPITER-C-RAKETE IN KÜRZE STARTKLAR

Verwendung als Postrakete geplant

(32 Zeilen)

Seite 12

### KERNPHYSIKALISCHE FORSCHUNG

#### GESTEUERTE KERNFUSION

Der Weg zu einer endgültigen Lösung des  
Energieproblems (95 Zeilen, 3 Fotos, 1 Schaubild)

Seite 13

### KURZNACHRICHT

#### US-LUFTWAFFE ENTWICKELT SCHUTZANZUG FÜR WELTRAUMFAHRER

(14 Zeilen)

Seite 7

### ANHANG

#### DAS AMERIKANISCH-SOWJETISCHE ABKOMMEN ÜBER DEN KULTURELLEN AUSTAUSCH VOM 27. JANUAR 1958

(Wortlaut)

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 6

· 12. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### 1958 - ALPHA

Leicht gekürzte Fassung eines Artikels aus  
der amerikanischen Wochenzeitschrift "TIME"  
(165 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### VOLLAUTOMATISCHE NAVIGATION BEI AMERIKANISCHEN FERNRAKETEN

Keine Kursablenkung durch Störmanöver möglich  
(65 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### AM PULT: DER KOMPONIST

Igor Strawinskijs Schallplattenaufnahmen  
eigener Werke als Ergänzung der Partitur  
Von Alfred Frankenstein  
(75 Zeilen)

Seite 10

### ANHANG

#### DER GRIFF NACH DEN STERNEN

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 7

19. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

DIE FERNSEHUNIVERSITÄT: EINE NEUE FORM  
DER HOCHSCHULBILDUNG?

Zwei Experimente, die von sich reden machen  
(95 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

GEWEBEBANK ERWEITERT MÖGLICHKEITEN DER  
KREBSFORSCHUNG

Kältekonservierung bei minus 76 Grad  
(69 Zeilen)

Seite 5

DIE GUTENBERGBIBEL IN EINER PRIVATSAMMLUNG

Bibliophile Leidenschaften eines  
amerikanischen Mäzens  
(63 Zeilen)

Seite 8

### KURZNACHRICHTEN

CHLOROTHIAZID, EIN NEUES MEDIKAMENT  
GEGEN BLUTHOCHDRUCK

(10 Zeilen)

Seite 7

CARL-SANDBURG-AUSSTELLUNG DER STAATSUNIVERSITÄT  
VON ILLINOIS

(6 Zeilen)

Seite 10

### ANHANG

WORTLAUT DES ANTWORTSCHREIBENS PRÄSIDENT EISENHOWERS AN DEN  
SOWJETISCHEN MINISTERPRÄSIDENTEN BULGANIN V. 17. FEBRUAR 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 8

26. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### DIE ERSCHLIESSUNG DER ATMOSPHERE FÜR DIE GEOPHYSIKALISCHE WISSENSCHAFT

Raketen als unentbehrliches Hilfsmittel  
(120 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### FERNSEHEN

#### GEBÜHRENPFLICHTIGE ODER GEBÜHRENFREIE FERNSEHPROGRAMME

Das Publikum hat die Wahl  
Von John Kerigan  
(58 Zeilen)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### ART : USA : 58

Überblick über das zeitgenössische  
Kunstschaffen in USA  
(50 Zeilen)

Seite 8

#### AMERIKAS SCHÖNSTER KONZERTSAAL

Die Konzerte der Washingtoner National Gallery  
of Art  
(58 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

### LISTE DER GEDENKTAGE IM MÄRZ 1958

Seite 12

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 9

5. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### DAS KULTURELLE LEBEN EINER AMERIKANISCHEN PROVINZSTADT

Von Norman Smith  
(73 Zeilen)

Seite 1

#### STEINE FALLEN VOM HIMMEL

Zeugen längst versunkener Welten  
(110 Zeilen)

Seite 4

### ATOM - WISSENSCHAFT - TECHNIK

#### SCHÜLERBESUCH IN FORSCHUNGSSTÄTTEN DER AEC

(37 Zeilen)

Seite 8

#### PLUTONIUM ALS KERNBRENNSTOFF

(21 Zeilen)

Seite 9

#### FAST 7000 AUSLANDSÄRZTE KAMEN 1957

#### ZUR FORTBILDUNG NACH USA

(11 Zeilen)

Seite 10

#### LANDEBREMSVORRICHTUNG FÜR ÜBERSCHALLFLUGZEUGE

(10 Zeilen)

Seite 10

### KURZ BERICHTET

ERGEBNIS EINER MEINUNGSUMFRAGE über die  
Gleichberechtigung von Mann und Frau, durchgeführt  
in 13 Ländern der freien Welt

(14 Zeilen)

Seite 3

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 10

14. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

BESTANDSAUFNAHME AN DEN EISMASSEN UNSERER ERDE  
Gletscherforschungen von 27 Ländern im IGJ  
(98 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### ARCHITEKTUR

ARCHITEKTUR MUSS IM LEBEN SELBST WURZELN  
Eero Saarinen ist heute einer der führenden  
Architekten der Vereinigten Staaten  
(90 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 5

### POLITIK

GLEICHBERECHTIGUNG DER FRAUEN  
und was die Kommunisten darunter verstehen -  
Betrachtung zum Internationalen Frauentag  
der IDFF  
(86 Zeilen)

Seite 9

### KURZNACHRICHTEN

MRS. ROOSEVELT ERNEUT AUSGEZEICHNET  
(10 Zeilen)

Seite 8

\* \* \* \* \*



XI. Jahrgang, Nr. 11

21. März 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### ARTIKEL

##### DAS EISENHOWER-NIXON-ABKOMMEN

über den "amtierenden Präsidenten"

Von John Kerigan

(90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### ATOM-FORSCHUNG-TECHNIK

###### Brief aus Argonne

Die Merkmale des EBWR-Reaktors

Unkompliziert - zuverlässig - billig

(58 Zeilen)

Seite 5

Neuer Elektronenbeschleuniger für

radiochemische Forschung

(80 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

##### BIBELFUND BEGRÜNDET FREUNDSCHAFT

Düsseldorfer Dekan widmet seine Bibel

amerikanischem Kongreßabgeordneten

(20 Zeilen)

Seite 10

#### KULTURNOTIZEN

##### SKULPTUREN FÜR BRÜSSEL

US-KONGRESSBIBLIOTHEK VERÖFFENTLICHT ERSTEN

NATIONAL UNION CATALOGUE IN BUCHFORM

(9 Zeilen)

Seite 4

##### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR APRIL 1958

Seite 11

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 12

28. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### AUFGABEN DER NATO IN DER ZUKUNFT

Zum 9. Jahrestag der Gründung des  
NATO-Bündnisses am 4. April  
(135 Zeilen)

Seite 1

#### DIE ERNTE DER ERNTE

Die Huntington Library in San  
Marino (Kalifornien)  
(75 Zeilen)

Seite 6

#### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

Sonnenstrahlen als Energiequelle für  
VANGUARD-1-Sender  
Temperaturmessung mit Hilfe elektrischer  
Schwingungen  
(70 Zeilen)

Seite 9

### KURZNACHRICHTEN

#### LITERATURPREIS FÜR KATHRYN HULME

(8 Zeilen)

Seite 8

### ANHANG

#### BRÜCKEN DER VERSTÄNDIGUNG

Die Rolle der amerikanischen Stiftungen  
Vorwort - Textteil - Anhang

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 13

3. April 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### ARTIKEL

###### DAS ERZIEHUNGSWESEN DER SOWJETUNION

Versuch einer kritischen Wertung  
Von Alexander Korol, Mitarbeiter des  
Instituts für Internationale Studien  
der Technischen Hochschule von Massachusetts  
(MIT)  
(145 Zeilen)

Seite 1

###### VON KUNST UND KÜNSTLERN

Leonard Bernstein - der neue Musikdirektor  
der New Yorker Philharmoniker  
(115 Zeilen, 1 Bild)

Seite 7

Ehrung für acht Millionen Sonntagsmaler  
Metropolitan Museum of Art stellt  
Churchill aus  
(46 Zeilen)

Seite 11

##### KURZNACHRICHTEN

Neues William Inge-Stück in New York uraufgeführt  
(10 Zeilen)

Seite 6

##### ANHANG

###### EINFÜHRUNG IN DIE PROBLEME UND MÖGLICHKEITEN DER RAUMFAHRT

Auf Veranlassung Dwight D. Eisenhowers verfaßt und herausgegeben  
vom Wissenschaftlichen Beirat des US-Präsidenten

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 14

11. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DIE WISSENSCHAFT NOTIERT

#### THEORIE ÜBER VIREN ALS KREBSERREGER WEITER ERHÄRTET

Ergebnisse einer internationalen Wissenschaftler-  
tagung in New York

(62 Zeilen)

Seite 1

#### KRYPTON-85 ZUR DIAGNOSE VON HERZKAMMER- TRENNWANDSCHÄDEN

(32 Zeilen)

Seite 3

#### NEUES ANTIBIOTIKUM ZUR BEKÄMPFUNG VON STAPHYLOKOKKEN

(12 Zeilen)

Seite 4

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### AMERIKA AUF DEM WEGE ZU EINER EIGENEN BODENSTÄNDIGEN OPER

Von Howard Taubmann, Musikkritiker der  
"New York Times"

(115 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

#### DER NEUE BROADWAY HIT: "SCHAU HEIMWÄRTS, ENGEL"

Thomas Wolfes erster Roman als Bühnenstück

(58 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

#### MAHALIA JACKSON ALS BESSIE MAY IM PARAMOUNT-FILM "ST. LOUIS BLUES"

(5 Zeilen)

Seite 12

### ANHANG

#### DIE ABRÜSTUNG - EIN AMERIKANISCHES ANLIEGEN

(Hintergrundmaterial)

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I • Postfach 300 • Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 15

18. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### FAMILIENZUSAMMENFÜHRUNG IST EIN GEBOT DER MENSCHLICHKEIT

Das Kennedy-Gesetz und seine Auswirkungen  
(60 Zeilen)

Seite 1

### BRÜSSELER WELTAUSSTELLUNG

165 junge Amerikaner als Fremdenführer in Brüssel  
(12 Zeilen)

Seite 3

### ATOM - WISSENSCHAFT - TECHNIK

Ionenmotor für Raumraketen  
(40 Zeilen)

Seite 4

Dispersionsverfahren erleichtert Behandlung  
radioaktiver Abfälle  
(20 Zeilen)

Seite 5

Hochreines Uran-Metall  
(12 Zeilen)

Seite 6

Tonband und Kleinempfänger als Museumsführer  
(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

Poesie - Eine Liebhaberzeitschrift mit Tradition  
Von Norman Smith  
(56 Zeilen)

Seite 9

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Allgemeines

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

XI. Jahrgang, Nr. 16

25. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### ATOMREAKTOR SONNE

Energieströme beeinflussen Lebensrhythmus  
und Umwelt  
(125 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### POLITIK

#### ZWEIERLEI MASSSTÄBE FÜR NATURWISSENSCHAFTLER UND GEISTESWISSENSCHAFTLER IN DER UdSSR

Die relative Freiheit der sowjetischen Natur-  
wissenschaftler  
(86 Zeilen)

Seite 6

### WELTAUSSTELLUNG BRÜSSEL

Der kulturelle Beitrag der USA zur Brüsseler  
Weltausstellung  
(55 Zeilen)

Seite 9

### LISTE DER GEDENKTAGE IM MAI 1958

Seite 11

### ANHANG

#### DIE GRÜNDE DER USA FÜR DIE VORLÄUFIGE FORTSETZUNG DER KERNWAFFENVERSUCHE

Auszüge aus einer Erklärung des Vorsitzenden  
der amerikanischen Atomenergie-Kommission,  
Admiral Lewis L. Strauss, vom 17. April 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 17

2. Mai 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### REORGANISATION DER MILITÄRISCHEN FÜHRUNG IN DEN USA

Präsident Eisenhower unterbreitet dem Kongreß  
umfassenden Plan

Von John Kerigan  
(78 Zeilen)

Seite 1

#### "EMMY" FÜR "REQUIEM FÜR EINEN SCHWERGEWICHTLER"

Wege des amerikanischen Fernsehens  
(95 Zeilen, 1 Bild)

Seite 4

#### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### Der Vater des Blues

William C. Handy lebt im amerikanischen  
Jazz weiter

(62 Zeilen, 1 Bild)

Seite 8

#### AUSLÄNDISCHE JOURNALISTEN BESICHTIGEN ARGONNE

unter ihnen auch Vertreter der Bundesrepublik  
(16 Zeilen)

Seite 11

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER ANTWORTET CHRUSCHTSCHOW

Wortlaut des Antwortschreibens vom 28. April 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 18

9. Mai 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### SPORT

#### BLICKRICHTUNG KALIFORNIEN

Zwei der großen Baseballvereine Amerikas haben neues Heim in Kalifornien bezogen  
(55 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### DIE WISSENSCHAFT NOTIERT

#### PLAZENTA-UNTERSUCHUNGEN ZUM SCHUTZ DES NEUGEBORENEN (45 Zeilen)

Seite 3

#### HEPARIN STEIGERT WIRKSAMKEIT VON ANTIBIOTIKAS (20 Zeilen)

Seite 4

#### SZINTILLATIONSZÄHLER ALS WICHTIGES HILFSMITTEL BEI METASTASENLOKALISIERUNG (24 Zeilen)

Seite 5

#### MINIATUR-SCHWIMMGÜRTEL (10 Zeilen)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### KLYTÄMNESTRA TRÄGT MODERNE ABENDKLEIDUNG

Martha Grahams ehrgeizigster Tanzzyklus  
"Klytämnestra" begeisterte New York  
(68 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

### ANHANG

SICHERHEITSMASSNAHMEN DER USA FÜR DIE KERNWAFFENVERSUCHE IM PAZIFIK  
Wortlaut der Verlautbarung der US-Atomenergie-Kommission und des  
US-Verteidigungsministeriums

LODGE ERLÄUTERT AMERIKANISCHEN INSPEKTIONSPLAN FÜR DIE ARKTIS  
Wortlaut der Erklärung des US-Chefdelegierten bei den Vereinten  
Nationen vom 29. April 1958

JOHN FOSTER DULLES UMREISST AMERIKANISCHE AUSSENPOLITIK  
Wortlaut einer Rede vom 2. Mai 1958 vor dem Institut für  
Atomenergiewirtschaft der Universität von New Hampshire

USA: RAPACKI-PLAN NICHT UMFASSEND GENUG  
Wortlaut der US-Note an Polen, überreicht am 3. Mai 1958

\* \* \* \* \*



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 19

16. Mai 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### Das Rätsel der kosmischen Strahlen

Erdsatelliten bewähren sich als wertvolle Hilfsmittel der wissenschaftlichen Untersuchungen

(120 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### PREISE - STIFTUNGEN - EHRUNGEN

#### Weltbrüderlichkeits-Preise für amerikanische Städte

Verleihung am 3. Juni 1958

(68 Zeilen)

Seite 6

#### Weinberg-Stiftung stiftet 100 000 Dollar für Bibliotheksbau der Cornell-Universität, Ithaca (New York)

(13 Zeilen)

Seite 8

#### Amerika ehrt James Monroe anlässlich seines 200. Geburtstages

(56 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### Gutes Theater ist Sache der Kritiker

Zur Stiftung des George-Jean-Nathan-Preises für Theaterkritik

Von Norman Smith

(90 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 20

23. Mai 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### DAS PORTRÄT

###### LEE DE FOREST

Ein Leben für die Entwicklung der Radio-  
und Tontechnik  
(125 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG

###### LANDWIRTSCHAFTLICHE FORSCHUNG

Die ersten beiden Grundlagenforschungs-  
Laboratorien eröffnet - Reine Forschung  
regt angewandte Forschung an  
(50 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 6

###### ÖFFENTLICHER GESUNDHEITSDIENST IN DEN USA UNTERSTÜTZT FORSCHUNG IM AUSLAND

(12 Zeilen)

Seite 8

##### DIE BRÜSSELER WELTAUSSTELLUNG

###### KULTURELLE VERANSTALTUNGEN DER USA

Liste der Programme, chronologisch geordnet  
(66 Zeilen)

Seite 9

##### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR JUNI 1958

Seite 11

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 21

30. Mai 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### DER KAMPF UM DIE EINHEIT EUROPAS

Professor Zurcher von der New York University unterstreicht die Einzigartigkeit der europäischen Integrationsbestrebungen  
(62 Zeilen)

Seite 1

#### ATOM - WISSENSCHAFT - TECHNIK

NEUE ERKENNTNISSE ÜBER DEN RADIOAKTIVEN  
ZERFALL DER NEUTRONEN  
(120 Zeilen)

Seite 4

#### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### MITTWOCHS IST MALTAG

Kurse für die Kunsterziehung der Hausfrauen machen Schule  
(34 Zeilen, 1 Bild)

Seite 8

GELDPREISE FÜR SAMUEL BARBER UND ARTHUR HONEGGER  
(9 Zeilen)

Seite 3

##### FRIEDRICH GULDA SPIELT JAZZ

im Rahmen der "Music-USA"-Reihe der "Stimme Amerikas"  
(18 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

#### ANHANG

EISENHOWER SCHLÄGT SACHVERSTÄNDIGEN-BESPRECHUNGEN IN GENF VOR  
Wortlaut des Schreibens Präsident Eisenhowers an den sowjetischen Ministerpräsidenten Chruschtschow, überreicht in Moskau am 24. Mai 1958.

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 22

6. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### SCHULWESEN

#### UNTERRICHT VIA FERNSEHSCHIRM

Die jüngsten Entwicklungen in den USA -  
Inwieweit wird der Fernsehschirm den  
Kathedern ersetzen?

Von John Kerigan  
(76 Zeilen)

Seite 1

### DIE WISSENSCHAFT NOTIERT

REAKTORABDÄMPFE ZUR KÜNSTLICHEN HERBEIFÜHRUNG  
VON REGEN VERWENDBAR?

(80 Zeilen)

Seite 4

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

DIE BEDEUTUNG KÜNSTLICHER ERDSATELLITEN  
FÜR DIE GEODÄSIE

Erdvermessung mit neuen Methoden  
(110 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 23

13. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DIE KERNPHYSIKALISCHE FORSCHUNG

- NEUE THEORIEN AMERIKANISCHER WISSENSCHAFTLER  
ZUM PROBLEM DER KONTROLLIERTEN KERNVERSCHMELZUNG  
(54 Zeilen) Seite 1
- FERNKURSE IN KERNTECHNIK  
(11 Zeilen) Seite 3
- TRITIUM ALS STRAHLENQUELLE IN WISSENSCHAFTLICHEN  
INSTRUMENTEN  
(12 Zeilen) Seite 3

### WISSENSCHAFT

- HUNDERT JAHRE AMERIKANISCHE GESELLSCHAFT  
ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN (AAAS)  
Das Parlament der amerikanischen Naturwissen-  
schaftler  
(95 Zeilen) Seite 4

### KURZNACHRICHTEN

- ELEKTRONENHIRNE VERDRÄNGEN ROUTINEARBEIT  
(16 Zeilen) Seite 7

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

- BESEELTER DRAHT  
Mobiles von Alexander Calder in der Corcoran-  
Galerie - Zum 60. Geburtstag A. Calders am  
22. Juli 1958  
(70 Zeilen, 3 Bilder) Seite 8

### ANHANG

- EISENHOWER: DIE HÖCHSTE AUFGABE DES OFFIZIERS IST  
DIE VERHINDERUNG DES KRIEGES  
Wortlaut-Azsszüge aus der Ansprache Präsident Eisenhowers  
vor den Absolventen der US-Marineakademie in Annapolis  
(Maryland) vom 4. Juni 1958

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 24

20. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

SCHWERKRAFTMESSUNGEN  
(54 Zeilen)

Seite 1

DIE ERSTEN AUFNAHMEN VOM GRUND DES SÜDATLANTIK  
(23 Zeilen)

Seite 3

### POLITIK

DIE "STILLE REVOLTE" DER UNGARISCHEN SCHRIFTSTELLER  
I. Teil  
Von Paul Landy, Wien  
(92 Zeilen)

Seite 4

EIN DOLLAR FÜR DIE PARTEI  
Wähler sollen Wahlkampagnen mitfinanzieren  
Von John Kerigan  
(66 Zeilen)

Seite 7

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

PHANTASIE UND GESCHMACK AN DEN KLASSIKERN GEBILDET  
"King-Coit", Schule und Theater für Kinder  
(75 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

### KURZNACHRICHT

IAEA PLANT HANDBUCH FÜR DIE VERWENDUNG VON  
RADIOISOTOPEN  
(13 Zeilen)

Seite 9

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 25

27. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

DIE "STILLE REVOLTE" DER UNGARISCHEN  
SCHRIFTSTELLER (II und Schluß)  
"Volks"- oder "Bauern"-Schriftsteller  
Von Paul Landy, Wien  
(98 Zeilen) . . . . . Seite 1

75 JAHRE AMERIKANISCHER BUNDESDIENST  
Rund 2,4 Millionen Bedienstete in 16 000  
Berufssparten  
(90 Zeilen, 2 Bilder) . . . . . Seite 5

GEISTESTRAINING IN NEW YORK  
Unterricht für überdurchschnittlich begabte  
Schüler  
(78 Zeilen) . . . . . Seite 9

### KURZ BERICHTET

AMERIKANISCHE PÄDAGOGEN BESUCHEN DEUTSCHLAND  
(9 Zeilen) . . . . . Seite 12

AMERIKANISCHE GESELLSCHAFT FÜR DIE  
SCHÖNEN KÜNSTE VERTEILT KUNSTPREISE  
(10 Zeilen) . . . . . Seite 12

LISTE DER GEDENKTAGE FÜR JULI 1958 . . . . . Seite 13

### ANHANG

USA VERÖFFENTLICHEN DOKUMENTE ZU DEN VORBEREITENDEN  
BESPRECHUNGEN FÜR EINE GIPFELKONFERENZ (16. Juni 1958)

- 1) Wortlaut des westlichen Memorandums vom 28. Mai
- 2) Wortlaut des westlichen Aide Memoire vom 28. Mai
- 3) Vorschlag zur Überprüfung der einzelnen Punkte zur  
Tagesordnung, der der UdSSR am 31. Mai zugestellt  
worden ist.

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 26

4. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ATOM - WISSENSCHAFT - TECHNIK

AMERIKANISCHES AUSSTELLUNGSPROGRAMM  
FÜR GENFER ATOMKONFERENZ  
(65 Zeilen)

Seite 1

TATKRÄFTIGE UNTERSTÜTZUNG AMERIKANISCHER  
UNIVERSITÄTEN DURCH DIE AEC  
(16 Zeilen)

Seite 3

HERZDIAGNOSE MIT ULTRASCHALL UND RADIOJOD  
(17 Zeilen)

Seite 4

### DER AMERIKANISCHE LUFTRETTUNGSDIENST

(55 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

MUSIKERZIEHUNG EINMAL ANDERS  
Van Vactor dirigiert vor deutschen Schülern  
(50 Zeilen)

Seite 8

### KULTURELLE KURZNACHRICHTEN

(12 Zeilen)

Seite 7

### ANHANG

HERBERT HOOVER, EHEMALIGER PRÄSIDENT DER VEREINIGTEN STAATEN,  
SPRICHT AM 4. JULI 1958 IN BRÜSSEL:

#### ÜBER DIE AMERIKANISCHEN IDEALE

ACHTUNG REDAKTIONEN: Wir bitten Sie um Einhaltung der  
angegebenen Sperrfrist



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

XI. Jahrgang, Nr. 27

Allgemeines

11. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### AUSLÄNDERN ZUTRITT VERBOTEN

Sperrzonen in der Sowjetunion  
(140 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 1

#### LEHRBUCH SCHALLPLATTE

Freiwilliges Hilfswerk hilft blinden  
Studenten  
Von Meyer Berger, New York  
(52 Zeilen)

Seite 7

#### AMERIKA RICHTET LUFTKORRIDORE FÜR DEN INNERAMERIKANISCHEN FLUGVERKEHR EIN

Präsident Eisenhower schlägt Schaffung  
eines zentralen Luftfahrtamtes vor  
Von John Kerigan  
(85 Zeilen)

Seite 9

### ANHANG

#### MURPHY: USA JEDERZEIT ZU VERHANDLUNGEN BEREIT

Wortlaut einer Rede des stellvertretenden Staatssekretärs  
im US-Außenministerium Robert Murphy vom 1. Juli 1958  
in Hamilton (New York)

#### PRÄSIDENT EISENHOWER ERSUCHT KONGRESS

um gesetzliche Regelung der Befugnisse des Außenministers  
bezüglich der Beschränkung von Reisepässen (Wortlaut der  
Botschaft vom 7. Juli 1958)

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 28

18. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

EXPLORER III ERFORSCHTE WISSENSCHAFTLICHES NEULAND  
(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

PARALLELSTROM ZUM ÄQUATOR IM STILLEN OZEAN  
(28 Zeilen)

Seite 3

POLARLICHTBEOBACHTUNGEN IM ANTARKTISCHEN WINTER  
(26 Zeilen)

Seite 4

### TECHNISCHER FORTSCHRITT

HANDELS-UNTERSEEBOOTE UND FLÜGELSCHIFFE  
Amerikanische Forschung auf der Suche nach  
neuen Möglichkeiten im Schiffbau  
(60 Zeilen)

Seite 5

### POLITIK

DIE FEINDE DES REGIMES  
Die Minderheiten machen Peking zu schaffen  
Von James W. Berner  
I. Teil  
(130 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 7

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240  
XI. Jahrgang, Nr. 29

**Allgemeines**  
25. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

#### BIOCHEMISCHE FORSCHUNG AUF NEUEN WEGEN

(48 Zeilen)

Seite 1

#### NEUES DIAGNOSEVERFAHREN BEI ARTHRITIS

(6 Zeilen)

Seite 2

#### BROT FÜR REKONVALESZENTEN

(20 Zeilen)

Seite 3

#### KIEFERANÄSTHESIE DURCH SPRÜHINJEKTION

(14 Zeilen)

Seite 3

#### FARBTEST AUF SCHUPPENFLECHTE

(15 Zeilen)

Seite 4

### POLITIK

#### DIE FEINDE DES REGIMES

Die Minderheiten machen Peking zu schaffen

Von James W. Berner - II. Teil

(100 Zeilen)

Seite 5

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### MODERNES WOHNEN

Ausstellung in der Corcoran Gallery in Washington

Von Norman Smith

(60 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

### LISTE DER GEDENKTAGE IM AUGUST 1958

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER GIBT ENTSENDUNG AMERIKANISCHER TRUPPEN NACH DEM LIBANON BEKANNT

(Wortlaut der Erklärung)

#### LODGE INFORMIERT VEREINTE NATIONEN ÜBER AMERIKANISCHE TRUPPENLANDUNG IM LIBANON

(Wortlaut der Erklärung)

#### RUNDFUNK- UND FERNSEHANSPRACHE PRÄSIDENT EISENHOWERS ÜBER DIE LAGE IM NAHEN OSTEN

(Wortlaut)

#### EISENHOWER BEGRÜNDET DEN AMERIKANISCHEN SCHRITT IN NAHOST VOR DEM KONGRESS

(Wortlaut der Botschaft)

#### US-AUSSENMINISTERIUM GIBT EINZELHEITEN DER INFILTRATION IM LIBANON BEKANNT

(Wortlaut des Berichts)

#### UN-AUSSCHUSS FORDERT WIEDERHERSTELLUNG DER MENSCHENRECHTE IN UNGARN

(Wortlaut des Berichts)

XI. Jahrgang, Nr. 30

1. August 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### DIE KERNPHYSIKALISCHE FORSCHUNG

##### ATOMZERTRÜMMERER ERFORSCHEN DAS INNERSTE DER MATERIE

Leitsätze von gestern müssen neuer Erkenntnis weichen

Von Robert K. Plumb (130 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### POLITIK

##### DIE FEINDE DES REGIMES

Die Minderheiten machen Peking zu schaffen

Von James W. Berner III. Teil und Schluß

(126 Zeilen)

Seite 6

#### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### DIE SCHALLPLATTE IM BÜCHERSCHRANK

Die neuesten literarischen Aufnahmen in den USA

Von Norman Smith

(62 Zeilen)

Seite 11

#### KURZNACHRICHTEN

##### STARKES INTERESSE FÜR ERWACHSENENBILDUNG

(18 Zeilen)

Seite 10

##### KATALOG ZUM AMERIKANISCHEN PAVILLON

(13 Zeilen)

Seite 13

#### ANHANG

##### DULLES: ENTWICKLUNGEN IN NAHOST UNTERSTREICHEN

##### NOTWENDIGKEIT DER AUSLANDSHILFE

(Wortlaut der Erklärung vom 18. Juli 1958)

##### BRIEFWECHSEL ZUR FRAGE EINER GIPFELKONFERENZ ÜBER

##### DIE SITUATION IM NAHEN OSTEN

(Antwortschreiben Präsident Eisenhowers vom 22. Juli 1958 auf das Schreiben Ministerpräsident Chruschtschows vom 19. Juli 1958; beide Schreiben im Wortlaut)

##### DIE ZUSAMMENARBEIT ZWISCHEN EURATOM UND USA

(Wortlaut einer Erklärung von C. Douglas Dillon vom 22. 7. 1958)

##### US-AUSSENMINISTER ERSUCHT KONGRESS UM BEFUGNIS ZUR VERMINDERUNG VON AUSLANDSREISEN AMERIKANISCHER KOMMUNISTEN

(Wortlaut einer Erklärung von Robert D. Murphy vom 16. 7. 1958)

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240  
XI. Jahrgang, Nr. 31

**Allgemeines**  
8. August 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG

#### STÄMMEN DER TIEFE

Die Fische sind nicht stumm  
Von Marie Poland Fish  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### EXPLORER IV ERKUNDET INTENSIVE STRAHLUNG IN 1000 KM HÖHE

(40 Zeilen)

Seite 5

#### WINDTUNNEL FÜR DIE RAUMFORSCHUNG

(14 Zeilen)

Seite 6

### POLITIK

#### 400 000 AMERIKANER STÄMMEN AUS DEM LIBANON

Skizze der libanesisch-amerikanischen  
Beziehungen  
Von John Kerigan  
(52 Zeilen)

Seite 7

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### VON DER KAMERA FASZINIERT

Alfred-Stieglitz-Ausstellung in der National  
Gallery of Art in Washington  
Von Norman Smith  
(85 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

#### ERFOLGREICHE TOURNEE DER NEW YORKER PHILHARMONIKER

(6 Zeilen)

Seite 13

#### EHRENDOKTOR FÜR MARIAN ANDERSON

(5 Zeilen)

Seite 13

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER SCHLÄGT SICHERHEITSRATSITZUNG FÜR 12. AUGUST VOR

(Wortlaut des Schreibens vom 1. August 1958)

#### ATOME FÜR DEN FRIEDEN

(Ausstellungs- und Filmprogramm der USA für die II.  
Genfer Atomkonferenz)

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 32

15. August 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DER KERNPHYSIKALISCHEN FORSCHUNG

ATOMFORSCHUNGSZENTRUM ARGONNE NATIONAL LABORATORY  
Treffpunkt für Wissenschaftler aus aller Welt  
(120 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### GESUNDHEITSWESEN

GESUNDHEITSFÜRSORGE IM AMERIKANISCHEN  
PAZIFIK-TREUHANDGEBIET  
Die einheimischen Hilfsärzte haben sich  
ausgezeichnet bewährt  
(110 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 6

DIE ERSTEN ZEHN JAHRE DER WELTGESUNDHEITSORGANISATION  
(5 Zeilen)

Seite 10

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

JAZZ-IMPRESSIONEN AUS EUROPA UND ASIEN  
Dave Brubeck kündigt Schallplattenalbum mit  
musikalischen Reminiszenzen seiner Tournee an  
(36 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 11

### ANHANG

WORTLAUT DER REDE PRÄSIDENT EISENHOWERS VOR DER  
UN-VOLLVERSAMMLUNG VOM 13.8.1958

USA VERÖFFENTLICHEN MEMORANDUM ÜBER CHINAPOLITIK  
Wortlaut des am 11. August 1958 vom US-Außenministerium  
herausgegebenen Memorandums

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 33

22. August 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DER KERNPHYSIKALISCHEN FORSCHUNG

#### BROOKHAVEN NATIONAL LABORATORY

Arbeitsstätte neun amerikanischer Universitäten  
zur Förderung der Atomforschung  
(115 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

#### SEEWEG LONDON - TOKIO UM 5000 MEILEN KÜRZER

Die Pionierfahrt der "Nautilus" und ihre möglichen  
Auswirkungen auf den gesamten internationalen Handel  
Von John Kerigan  
(56 Zeilen)

Seite 5

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### AMERIKAS KOMPONISTEN SYMPHONISCHER MUSIK

Über die deutsche Tradition zum eigenen musikalischen  
Stil

Von Paul Henry Lang, Professor für Musikwissenschaft  
an der Columbia-Universität und Musikkritiker der  
"New York Herald Tribune", New York  
(140 Zeilen)

Seite 8

### KURZ BERICHTET

#### STARKER SCHIFFSVERKEHR DURCH NEUE US-SCHLEUSEN AUF DEM ST. LORENZSTROM

(7 Zeilen)

Seite 7

### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR SEPTEMBER 1958

Seite 14

### ANHANG

#### JOHN FOSTER DULLES: FRIEDEN NUR DURCH RECHT UND GERECHTIGKEIT

Wortlaut einer Ansprache des US-Außenministers vom 18. August  
1958 vor der Jahrestagung des Kriegsteilnehmerverbandes

"Veterans of Foreign Wars of the US"

in New York

\* \* \* \* \*

### INHALTSVERZEICHNIS

#### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

##### HERZDIAGNOSE MIT RADIOAKTIVEM GAS

Operationen zur Korrektur angeborener  
Herzfehler erleichtert  
Von Nate Haseltine  
(95 Zeilen)

Seite 1

##### SUPEREMPFLINDLICHER STRAHLENDETEKTOR

(11 Zeilen)

Seite 4

#### LUFTFAHRT

##### US-ZIVILLUFTFAHRT AN DER SCHWELLE DES DÜSENZEITALTERS

Transatlantikverkehr mit Düsenflugzeugen  
beginnt im November  
(74 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

#### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### AM PULT: DIE DIRIGENTEN AMERIKAS

Von Paul Henry Lang  
(130 Zeilen)

Seite 8

#### ANHANG

##### EISENHOWER SCHLÄGT EINSTELLUNG DER KERNWAFFENVERSUCHE FÜR EIN JAHR VOR

Wortlaut der Erklärung des US-Präsidenten  
vom 22. August 1958

##### KONFERENZ DER ATOMSACHVERSTÄNDIGEN IN GENÈVE BEENDET

- 1) Wortlaut des Kommuniqués
- 2) Wortlaut einer Erklärung von Dr. James  
Brown Fisk, Leiter der westlichen Expertengruppe

##### JOHN FOSTER DULLES: SICHERHEIT DER KLEINEN NATIONEN MUSS GEWÄHRLEISTET WERDEN

Wortlaut der Rede zum arabischen Kompromißvorschlag  
vom 21. August 1958 vor der Vollversammlung  
der Vereinten Nationen



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 35

5. September 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DIE RASSENTRENNUNG IN EINER INDUSTRIALISIERTEN GESELLSCHAFT

Von J. Milton Yinger und George E. Simpson,  
Professoren für Soziologie und Anthropologie  
am Oberlin College  
(200 Zeilen)

Seite 1

### ATOM FORSCHUNG TECHNIK

PLUTONIUM-SPALTSTOFF FÜR MTR-REAKTOR  
(34 Zeilen)

Seite 8

BAKTERIENKULTUREN FABRIZIEREN SCHWERES WASSER  
(8 Zeilen)

Seite 9

MOLEKÜLSTRÖME BESEITIGEN ELEKTROMAGNETISCHE  
STÖRFELDER  
(15 Zeilen)

Seite 9

ALPR-REAKTOR IM BETRIEB  
(22 Zeilen)

Seite 10

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

DIE FREER-GALERIE ERFORSCHT DIE ALTEN KULTUREN  
DES ORIENTS  
(58 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 11

AMERIKAREISE DER AUSLANDSKORRESPONDENTEN  
(10 Zeilen)

Seite 13

### ANHANG

ATOMSACHVERSTÄNDIGE VERÖFFENTLICHEN BERICHT

Erläuterungen der US-Regierung zu dem Bericht, den die  
technischen Experten aus Ost und West als Ergebnis ihrer  
Genfer Besprechungen am 30. August 1958 veröffentlicht haben

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 36

12. September 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### POLITIK

###### GETREU DER TRADITION UND DEN DEMOKRATISCHEN PRINZIPIEN

USA gewähren Territorien die Selbstbestimmung  
Von John Kerigan  
(47 Zeilen)

Seite 1

##### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

###### KÖRPERKONSTITUTION UND BLUTDRUCK

Fettleibigkeit vermutlich Ursache für  
ungenauere Messungen  
(32 Zeilen)

Seite 3

###### GEWEBEPROBENENTNAHME AM DÜNNDARM OHNE OPERATION

(25 Zeilen)

Seite 4

###### MIKROFILTER ERLEICHTERT KREBSDIAGNOSE

(28 Zeilen)

Seite 5

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

###### EINE KAMERA UNTER DEN STREICHERN

Adrian Siegel, Cellist des Philadelphia Orchestra,  
photographiert berühmte Dirigenten und Solisten  
(26 Zeilen, 4 Bilder)

Seite 7

###### ISLÄNDISCHER KOMPONIST FINDET AMERIKAS

###### MUSIKLEBEN "ERSTAUNLICH"

Jon Thorarinsson berichtet über seine Amerikareise  
(30 Zeilen)

Seite 9

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 37

19. September 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### HOCHSCHULWESEN

#### AKADEMISCHE TRADITION UND 900-MILLIONEN-DOLLAR-GESETZ

Erster Schritt zu einer Bundes-Hochschulpolitik  
in den USA  
(130 Zeilen)

Seite 1

### VEREINTE NATIONEN

#### GROSSE WIEDERAUFBAULEISTUNG DER UN IN SÜDKOREA

Nach Abwehr der Aggression leisteten 39 Länder  
tatkraftige Hilfe  
(190 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### GEORGE GERSHWIN, DER MUSIKALISCHE INTERPRET AMERIKAS

Gershwin wäre nun 60 Jahre alt  
(70 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 12

### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR OKTOBER 1958

Seite 15

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER UNTERSTREICHT FESTE HALTUNG DER USA IN DER FERNOSTKRISE

Wortlaut der Rede des US-Präsidenten vom 11. September 1958

#### PRÄSIDENT EISENHOWER ANTWORTET CHRUSCHTSCHOW

Wortlaut des Schreibens vom 13. September 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 38

26. September 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DAS BUCH- UND ZEITSCHRIFTENWESEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (I)

Erster in einer Serie von drei Artikeln über die  
amerikanischen Buch- und Zeitschriftenverlage und  
die Rolle, die diese im Leben des Amerikaners  
spielen  
(85 Zeilen)

Seite 1

### WISSENSCHAFT - FORSCHUNG - TECHNIK

NEUBESTIMMUNG DER SCHWERKRAFT-FALLBESCHLEUNIGUNG  
FÜR WASHINGTON  
(30 Zeilen)

Seite 5

AUTOMATISCHE WETTERFRÖSCHE BERICHTEN  
NACH WASHINGTON  
(45 Zeilen)

Seite 6

IDEALER MAGNETKREIS FÜR EIN SYNCHROTRON  
(24 Zeilen)

Seite 8

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

NEUNZEHNHUNDERT JAHRE ABSTRAKTE KUNST IN AMERIKA  
Die indianischen Felsmalereien in Wyoming  
Von David Gebhard, Direktor des Roswell Museum  
(Neu-Mexiko)  
(80 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 9

### ANHANG

DULLES UMREISST AUSSENPOLITIK DER USA  
VOR DER UN-VOLLVERSAMMLUNG IN NEW YORK  
Wortlaut der Rede des US-Außenministers  
vom 18. September 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 39

3. Oktober 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DAS BUCH- UND ZEITSCHRIFTENWESEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (II)

Die Buchklubs, die Buchexporte und -importe,  
die Universitätsverlage  
(140 Zeilen)

Seite 1

### AMERIKAS INDIANER HEUTE

Von Glenn L. Emmons  
Leiter des US-Bundesamtes für indianische  
Angelegenheiten im US-Innenministerium  
(120 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### ZUM 75. GEBURTSTAG DER "MET"

Die Geschichte der Metropolitan Opera  
Von David Ewen  
(130 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

### ANHANG

#### DULLES UMREISST FERNOSTPOLITIK DER USA

Wortlaut der Rede des US-Außenministers vom 25. September 1958  
vor dem Fernost-Amerikarat für Handel und Industrie in New York

#### FORMOSAKRISE BERÜHRT DIE GRUNDPRINZIPIEN DER NATO

Wortlaut der Rede des US-Außenministers John Foster Dulles vom  
27. September 1958 vor der Atlantikpakt-Gesellschaft in Boston

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 40

10. Oktober 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DAS BUCH- UND ZEITSCHRIFTENWESEN IN DEN USA (III)

Dritter und letzter Artikel dieser Reihe.

Die US-Zeitschriften - wirtschaftliche Seite des Verlagswesens - Auswirkungen des Fernsehens und der kürzeren Arbeitszeiten auf das Buchgeschäft (98 Zeilen)

Seite 1

### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

#### IM KAMPF GEGEN DEN KREBS

Ergebnisse von Tierversuchen stützen Virustheorie (90 Zeilen)

Seite 5

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### "JUNGE AMERIKANER 1958"

Zeitgenössisches Kunsthandwerk in New York (60 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 8

### ANHANG

#### EISENHOWER UMREISST ZIELE DER AMERIKANISCHEN FERNOST-POLITIK

Wortlaut des Antwortschreibens Präsident Eisenhowers an Senator Theodore Green, Vorsitzender des Außenpolitischen Senatsausschusses, vom 4. Oktober 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 41

17. Oktober 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM 23. OKTOBER 1958, DEM 2. JAHRESTAG DES BEGINNS DER VOLKSERHEBUNG IN UNGARN

Chronologie der Ereignisse in den Oktober- und  
Novembertagen des Jahres 1956 und kurze Zusammen-  
fassung der Zustände in Ungarn heute - zwei Jahre danach  
(270 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### ZUM TAG DER VEREINTEN NATIONEN (24. Oktober)

#### DIE AUTORITÄT DER GEMEINSCHAFT

Ansätze zu einer neuen Ordnung  
(95 Zeilen, 4 Bilder)

Seite 11

### IM NAMEN DER UNPARTEILICHKEIT DES RECHTS

Betrachtungen zur Ernennung des neuen  
Bundesrichters Potter Stewart

Von John Kerigan  
(68 Zeilen)

Seite 16

## ANHANG

### LODGE UMREISST US-EINSTELLUNG ZUR ABRÜSTUNGSFRAGE

Wortlaut einer Rede des US-Chefdelegierten bei den  
Vereinten Nationen vom 10. Oktober 1958 vor dem  
Ersten Politischen Ausschuß der UN-Vollversammlung  
in New York

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 42

24. Oktober 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### NEUES AUS DER RAUMFAHRTFORSCHUNG

###### PIONIER-I ALS WEGBEREITER

Keine unüberwindlichen Hindernisse für  
den Raumflug

Von John Kerigan (74 Zeilen, 1 Foto, 1 Schaubild)

Seite 1

###### ATOM-U-BOOTSNAVIGATION LIEFERT WICHTIGES ERFAHRUNGSGUT FÜR KÜNFTIGEN RAUMFLUG

(18 Zeilen)

Seite 4

###### IST DER MENSCH PSYCHISCH DER RAUMFAHRT GEWACHSEN?

(23 Zeilen)

Seite 5

###### NEUE RAKETENTRIEBWERKE IN DER ENTWICKLUNG

(12 Zeilen)

Seite 6

##### AUS DER ARBEIT DER VEREINTEN NATIONEN

###### DAS NEUE STÄNDIGE HAUPTQUARTIER DER UNESCO IN PARIS

wird am 3. November 1958 eingeweiht

(52 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 7

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

###### KULTURELLE KURZNACHRICHTEN

Richard-Strauss-Erstaufführung in Amerika

(9 Zeilen)

Seite 10

20 000 Jahre altes Relief entdeckt

(8 Zeilen)

Seite 10

Das neue New Yorker Kulturzentrum

(15 Zeilen)

Seite 10

Fernsehen als Lehrer

(16 Zeilen)

Seite 11

San Franciscos Symphoniker geben 54 Konzerte

(6 Zeilen)

Seite 11

Die neue Konzertsaison des New York Philharmonic  
Orchestra

(17 Zeilen)

Seite 12

##### LISTE DER GEDENKTAGE IM NOVEMBER 1958

Seite 13



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 43

31. Oktober 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### RADIOISOTOPE IN DER ATMOSPHERE

Ein Hilfsmittel der meteorologischen  
Forschung  
(80 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### VON KUNST UND KUNSTLERN

#### DIE WIEDERENTDECKUNG EUGENE O'NEILLS

Von Joseph Wood Krutch, Professor für  
Theaterliteratur an der Columbia-Universi-  
tät, New York  
(170 Zeilen)

Seite 4

### ATOMTECHNIK

#### REAKTOR FÜR ATOMKRAFTWERK KAHL IN AUFTRAG GEGEBEN

(30 Zeilen)

Seite 10

#### ACHTER LEHRGANG DER INTERNATIONALEN AKADEMIE FÜR KERNWISSENSCHAFT UND KERntechnik (ISNSE)

(8 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 44

7. November 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### HOCHSCHULWESEN

##### EMPFEHLUNGEN DES AMERIKANISCHEN ERZIEHUNGSRATS ZUR HOCHSCHULREFORM

Strukturanalyse zeigt Mentalitätswandel der  
Studentenschaft

Von John Kerigan  
(78 Zeilen)

Seite 1

#### DIE WELT DER FRAU

##### FRAUEN IM ÖFFENTLICHEN DIENST DER USA

Jahresbericht 1958 enthüllt interessantes  
Zahlenmaterial

(72 Zeilen)

Seite 4

##### UNTER DEM ZAUBER DES GESCHRIEBENEN WORTS

(90 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

#### NEUES AUS DER RAUMFAHRTFORSCHUNG

Lenkflugkörper mit vierfacher Schallge-  
schwindigkeit

(9 Zeilen)

Seite 11

Höhenforschung mit Riesenballons

(25 Zeilen)

Seite 11

Raketentechnik braucht besondere Baustoffe

(8 Zeilen)

Seite 12

#### NACHRICHTEN AUS DEM KULTURELLEN LEBEN DER USA

Prokofieffs "Peter und der Wolf" im  
amerikanischen Fernsehen

(4 Zeilen)

Seite 13

Drei neue Lincoln-Briefmarken

(14 Zeilen)

Seite 13

Konstantin Stannislawskij-Ausstellung  
in der New York Public Library

(5 Zeilen)

Seite 13

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 45

14. November 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

Sonnenbeobachtung mit Raketen

Elektrische Ströme in der Erdrinde

Tiefste gemessene Temperatur - minus 93 Grad  
(90 Zeilen)

Seite 1

### TECHNIK UND FORSCHUNG

ROBOTER MIT LERNVERMÖGEN

Neues Prinzip für den Bau elektronischer  
Rechenanlagen  
(80 Zeilen)

Seite 5

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

DIE ZAUBERKRAFT DER MUSIK

oder "Das gar nicht so geheimnisvolle  
musikalische Leben Danny Kayes"  
(75 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 8

\* \* \* \* \*

### INHALTSVERZEICHNIS

#### POLITIK

##### MILITARISIERUNG DER ARBEIT DURCH DIE "VOLKSKOMMUNEN"

Die vierte Etappe der chinesischen Revolution  
(160 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### AUS DER MEDIZINISCHEN FORSCHUNG

##### RADIOISOTOPE ZUR DIAGNOSTIZIERUNG VON FUNKTIONSTÖRUNGEN DER LEBER UND NIERE

(52 Zeilen)

Seite 7

#### VON KUNST UND KÜNSTLERN

##### BROADWAY 1958/59

Neue Werke bekannter Dramatiker  
Von Norman Smith  
(86 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

#### KURZNACHRICHTEN

##### Amerikareise für Auslandskorrespondenten in den USA

(18 Zeilen)

Seite 12

##### UNICEF wünscht "Fröhliche Weihnachten"

(20 Zeilen)

Seite 12

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 47

28. November 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### POLITIK

#### AKADEMIKER ALS POLITIKER

Hochschulprofessoren im US-Senat  
Von John Kerigan  
(68 Zeilen)

Seite 1

### HOCHSCHULWESEN

#### UNI WASHINGTON BERÄT UNI LAHORE

Die akademische Auslandshilfe  
amerikanischer Hochschulen  
(83 Zeilen)

Seite 4

#### STUDIUM-ARBEIT-PROGRAMME ALS MITTEL ZUR STUDENTENFÖRDERUNG

Ein neuer Typ des Werkstudenten  
(46 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 7

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### KORALLENFUND IM NÖRDLICHEN EISMEER

Wertvolle wissenschaftliche Ausbeute der  
amerikanischen Eisinselstationen  
(120 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### KURZNACHRICHT

Uraufführung von Norman Corwins Lincoln-Drama  
zum 150. Geburtstag Abraham Lincolns am  
12. Februar 1959  
(8 Zeilen)

Seite 3

### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR DEZEMBER 1958

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 48

5. Dezember 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### GIBT ES IHN WIRKLICH, DEN WEIHNACHTSMANN?

Eine Betrachtung für große und kleine Leute  
(58 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### WEIHNACHTEN IN DER HEIMATLICHEN HÜTTE EINES GROSSEN MANNES

Eine Weihnachtsgeschichte aus der Kinderzeit  
Abe Lincolns  
(63 Zeilen)

Seite 4

### POSTSTEMPEL: SANTA CLAUS

Hochbetrieb im Hauptpostamt des  
amerikanischen Weihnachtsmannes  
(85 Zeilen)

Seite 6

### WEIHNACHTEN IN EINER KLEINEN STADT

Camden im Neuenglandstaat Maine feiert Weihnachten  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### DIE AMERIKANISCHE WEIHNACHT IM BILD

Seite 13

\* \* \* \* \*

XI. Jahrgang, Nr. 49

12. Dezember 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### STRAHLENCHEMIE VON NAHRUNGSMITTELN

Zur industriellen Strahlenkonservierung  
ist noch ein weiter Weg  
(140 Zeilen)

Seite 1

###### US-BUNDESANSTALT FÜR TECHNISCHE NORMEN ENTWICKELT PRÜFGERÄT FÜR HÖRAPPARATE

(55 Zeilen)

Seite 7

###### US-WETTERAMT UNTERSUCHT VERHALTEN VON TORNADOS AN HAND PHOTOGRAPHISCHER AUFNAHMEN

(32 Zeilen)

Seite 9

###### KUNSTSPRACHE FÜR ELEKTRONENANLAGEN

"Bündige" Sprache soll "unbändige" Umgangs-  
sprache "maschinengerecht" machen  
(50 Zeilen)

Seite 10

##### VON KUNST UND KÜNSTLERN

###### ZWECKMÄSSIGKEIT - WÄRME - PERSÖNLICHKEIT

Der Architekt Richard Joseph Neutra und sein  
Einfluß auf die Entwicklung der Architektur  
in den USA  
(110 Zeilen, 1 Bild)

Seite 12

##### ANHANG

###### DULLES UMREISST US-AUSSENPOLITIK

Wortlaut einer Rede des US-Außenministers,  
gehalten vor der Handelskammer von Kalifornien  
in San Francisco am 4.12.1958

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Allgemeines

XI. Jahrgang, Nr. 50

19. Dezember 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### POLITIK

#### DIE KOMMUNISTISCHE STUDENTEN-INTERNATIONALE

ISB verlor binnen drei Jahren fast drei  
Millionen Mitglieder  
(150 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### DIE WELTMEERE ALS ROHSTOFFQUELLE VON MORGEN

Unerschöpfliche Mineralvorkommen geringer  
Ergiebigkeit  
(120 Zeilen)

Seite 6

### VON KUNST UND KÜNSTLERN

#### ZWISCHEN 1908 UND 1958

Der Tanz als Bestandteil der amerikanischen  
Kultur  
(100 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 11

### LISTE DER GEDENKTAGE FÜR JANUAR 1959

Seite 15

### ANHANG

#### DAS INTERNATIONALE GEOPHYSIKALISCHE JAHR 1957/58

Die Wissenschaft machte Inventur  
(5 Bilder)

ZUR BEACHTUNG: Unsere nächste Ausgabe ALLGEMEINES  
erscheint am 9. Januar 1959

\* \* \* \* \*



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 1/C

8. Januar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (I)

Die Mähmaschine des Cyrus McCormick  
(72 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### DIE US-LANDWIRTSCHAFT AM JAHRESANFANG

Ein Überblick über die wichtigsten landwirtschaftlichen Märkte  
(67 Zeilen)

Seite 4

#### AUSSENHANDEL WICHTIGER BESTANDTEIL DES US-WIRTSCHAFTSLEBENS

US-Handelsministerium veröffentlicht vier Studien zu Import-Exportfragen - 4,5 Mio Amerikaner durch den Export beschäftigt  
(72 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### STRUKTURUNTERSUCHUNG UND STAHLANALYSE MIT RÖNTGENGERÄT

(20 Zeilen)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### GEWERKSCHAFTSFUNKTIONÄRE STUDIEREN ARBEITSBEWERTUNGSMETHODEN

Erste Studienwoche im ersten von der AFL-CIO geförderten Zeitstudieninstitut - Sachkenntnis wichtig bei Abschluß von Tarifverträgen  
(63 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 2/C

15. Januar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

*Beilagen vergriffen!*

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (II)

Die Nähmaschine des Elias Howe  
(90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### US-IMPORTE DÜRFTEN AUCH 1958 BISHERIGEN TREND FORTSETZEN

Bisher noch keine Anzeichen für eine rück-  
läufige Bewegung  
(64 Zeilen)

Seite 4

#### GROSSES INTERESSE VON US-FIRMEN AN DER ERRICHTUNG VON PRODUKTIONSSTÄTTEN IN EUROPA

(12 Zeilen)

Seite 7

#### STARKE ZUNAHME DES TRANSATLANTIK-LUFTVERKEHRS

(11 Zeilen)

Seite 7

#### 143 NEUE SCHIFFE LIEFEN 1957 NEW YORK AN

(16 Zeilen)

Seite 8

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### MASCHINELLE REGISTRIERUNG HANDGESCHRIEBENER ZEICHEN

(32 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### DIE US-GEWERKSCHAFTEN UND DAS VERGANGENE JAHR

Innere Spannungen wegen Korruptionsfällen überwunden -  
Mitgliederbestand stieg auf 18,5 Millionen an  
(53 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER LEGT NEUEN US-HAUSHALT VOR

Auszüge aus der Budget-Kongreßbotschaft Präsident Eisenhowers  
vom 13. Januar 1958.

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 3/C

22. Januar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (III)

Die "Cotton Gin" des Eli Whitney revolutionierte die Landwirtschaft der amerikanischen Südstaaten - Schuf Voraussetzungen der industriellen Massenproduktion (78 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### "FEDERAL RESERVE BOARD" LOCKERTE ERNEUT KREDITPOLITIK

Bareinzahlungssatz bei Kauf von Wertpapieren von 70 auf 50 Prozent herabgesetzt - Überraschende Maßnahme wurde in Finanzkreisen begrüßt (64 Zeilen)

Seite 4

#### DIE LANDWIRTSCHAFTSBOTSCHAFT PRÄSIDENT EISENHOWERS

Der amerikanische Präsident legte Neun-Punkte-Programm zur Gesundung der Landwirtschaft vor (85 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### "GENERAL ELECTRIC" VERÖFFENTLICHTE EINZELHEITEN ÜBER DEN J-79-MOTOR

(13 Zeilen)

Seite 9

#### MAGNESIUMSTAB VERLÄNGERT LEBENSDAUER VON MOTOREN

(11 Zeilen)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### BETRÄCHTLICHE FORTSCHRITTE DER NEGERBEVÖLKERUNG AUF WIRTSCHAFTLICHEM UND SOZIALEM GEBIET

(43 Zeilen)

Seite 10

### ANHANG

#### PRÄSIDENT EISENHOWER UNTERBREITET KONGRESS WIRTSCHAFTSBERICHT

1. Text des Begleitschreibens
2. Auszüge aus dem Wirtschaftsbericht

\* \* \* \* \*

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (IV)

Das Dampfschiff von Robert Fulton leitete eine neue Epoche in der Schifffahrt ein  
(95 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### PRÄSIDENT EISENHOWER LEGTE REFORMVORSCHLÄGE ZUR ARBEITSGESETZGEBUNG VOR

Schließung bestehender Gesetzeslücken angestrebt  
Ziel: Schutz der Öffentlichkeit vor negativen  
Auswirkungen  
(60 Zeilen)

Seite 5

##### STARK AUSGEWEITETER MARKT FÜR MOTORWASSERSPORTFAHRZEUGE

New Yorker Motorbootausstellung offenbarte  
starkes ausländisches Interesse am US-Markt  
(27 Zeilen)

Seite 7

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### TRANSISTOREN FÜR STÄRKSTE BEANSBRUCHUNG (24 Zeilen)

Seite 8

#### WELT DER ARBEIT

WALTER REUTHER UMRISS FORDERUNGEN SEINER GEWERKSCHAFT  
Gewinnbeteiligung und höhere Löhne - Industrie lehnte  
ab - Neue Kollektivverhandlungen beginnen am 1. April  
(36 Zeilen)

Seite 9

KURZER STREIK DER HUTMACHERGEWERKSCHAFT  
NACH 25 JAHREN  
(26 Zeilen)

Seite 10

X. Jahrgang, Nr. 5/C

5. Februar 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (V)

Die "Line o'Type" von Ottmar Mergenthaler revolutionierte die Druckereitechnik  
(94 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### DIE US-WIRTSCHAFTSLAGE IM SPIEGEL DER BESCHÄFTIGUNGSSTATISTIKEN

Trotz Zunahme der Erwerbslosenziffer auf rund  
4 Mio nur 6 Prozent aller Werktätigen ohne  
Beschäftigung  
(78 Zeilen)

Seite 4

###### DIE WIRTSCHAFTSPOLITISCHEN ZIELE DER US-REGIERUNG

Das Regierungsprogramm für das kommende Jahr  
(68 Zeilen)

Seite 7

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### BESTIMMUNG DER ZIELGENAUIGKEIT VON BORDWAFFEN IN KNAPP DREI MINUTEN

(30 Zeilen)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### ZIELE UND AUFGABEN DES US-ARBEITSMINISTERIUMS (I)

Von James P. Mitchell, US-Arbeitsminister  
(72 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 6/C

12. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (VI)

Die Schreibmaschine des Christopher Sholes revolutionierte die Büros, brachte dem Erfinder aber nur einige Tausend Dollar (70 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### DIE KONJUNKTUREINDÄMMENDEN UND BELEBENDEN FAKTOREN DER US-WIRTSCHAFT

Faktoren, die das derzeitige Konjunkturbild bestimmen (80 Zeilen)

Seite 3

#### WOHNUNGSBAU UND WIRTSCHAFTSKONJUNKTUR

Die möglichen Einflüsse der Bauwirtschaft auf die Gesamtkonjunktur (50 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### FLUGZEUG MIT DREIFACHER SCHALLGESCHWINDIGKEIT (7 Zeilen)

Seite 9

#### CHEMISCHER SCHUTZ GEGEN WASSERDUNSTUNG (8 Zeilen)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### ZIELE UND AUFGABEN DES US-ARBEITSMINISTERIUMS (II und Schluß)

Von James P. Mitchell, US-Arbeitsminister (98 Zeilen)

Seite 10

### ANHANG

#### DIE ZIVILLUFTFAHRT IN DEN VEREINIGTEN STAATEN

\* \* \* \* \*

X. Jahrgang, Nr. 7/C

19. Februar 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (VII)

Der elektromagnetische Telegraph von Samuel Morse eröffnete das Zeitalter der schnellen Nachrichtenübermittlung  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE WACHSTUMSRATE IN DER US-WIRTSCHAFT

Die Wandlung der stimulierenden Faktoren -  
Durchschnittliche Wachstumsrate zwischen  
1909 und 1945 3,2 - seitdem 3,38 Prozent  
(96 Zeilen)

Seite 5

##### VERSTÄRKTE ENTWICKLUNGSHILFE DER US-REGIERUNG

Ausleihebefugnisse der Export-Importbank sollen  
erhöht werden - Entwicklungsfonds nimmt Tätigkeit  
auf (57 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### ELEKTRONISCHES ZEHNSPRACHEN-GESCHICHTSARCHIV

(23 Zeilen)

Seite 10

#### WELT DER ARBEIT

##### GEWERKSCHAFTEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (I)

Ein Überblick über Geschichte, Entwicklung,  
Struktur und Stellung der amerikanischen Gewerk-  
schaftsbewegung  
(130 Zeilen)

Seite 11

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 8/C

26. Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (VIII)

Der Gummivulkanisierungsprozeß schuf die Grundlage für eine neue Industrie - Charles Goodyear, ein Erfinder aus Leidenschaft  
(120 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### ENTSCHEIDENDE WOCHEN

Umfang des konjunkturellen Aufschwungs im März wird über weitere wirtschaftsfördernde Maßnahmen der Regierung entscheiden  
(80 Zeilen)

Seite 5

#### DIE MINDESTRESERVESÄTZE WURDEN GESENKT

"Federal Reserve Board" hofft Kreditgeschäft zu aktivieren  
(54 Zeilen)

Seite 8

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### NEUE MINIATUR-TROCKENZELLENBATTERIE

(9 Zeilen)

Seite 10

#### DER PERFEKTE SCHUH

(10 Zeilen)

Seite 10

### WELT DER ARBEIT

#### GEWERKSCHAFTEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (II)

Ideologische Einflüsse und Trends

Seite 11

### ANHANG

PRÄSIDENT EISENHOWER UNTERBREITET AUSLANDS-  
HILFEPROGRAMM

\* \* \* \* \*



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 9/C

5. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

*weiter verzweifeln!*

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (IX)

George Westinghouse bremst Züge mit Luft - Vanderbilt meinte: "Keine Zeit für solchen Quatsch" (75. Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### US-IMPORTE ERREICHTEN 1957 NEUE REKORDEHÖHE

Gesamtwert fast 13 Mrd. Dollar - Dezember mit höchstem Monatsergebnis - Auch im Januar noch keine Abschwächung (68 Zeilen)

Seite 4

#### DIE AMERIKANISCHE LANDWIRTSCHAFT IM FEBRUAR

Ein Überblick über die wichtigsten landwirtschaftlichen Märkte (45 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### USA ERSTELLEN GROSSE PRODUKTIONSKAPAZITÄTEN

#### FÜR RAKETENTREIBSTOFFE

(35 Zeilen)

Seite 8

### WELT DER ARBEIT

#### GEWERKSCHAFTEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (III)

Die Struktur der amerikanischen Gewerkschaften (98 Zeilen)

Seite 9

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 10/C

14. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (X)

Das erste brauchbare Telefon des Alexander Bell  
(85 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### AMERIKANISCHE REGIERUNG KÄMPFT UM AUSLANDSHILFE

Beantragte 3,9 Mrd. Dollar als dringend erforder-  
lich erachtet  
(62 Zeilen)

Seite 4

#### KONGRESSAUSSCHUSS LEGTE WIRTSCHAFTSBERICHT VOR

Weitgehende Übereinstimmung mit der Wirtschafts-  
botschaft des Präsidenten  
(75 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### PHOTOZELLEN-RELAISSYSTEM MIT ATOMSTRAHLEN

(16 Zeilen)

Seite 9

#### NEUE TITANLEGIERUNG FÜR DEN RAKETENBAU

(13 Zeilen)

Seite 10

### WELT DER ARBEIT

#### DIE AMERIKANISCHE GEWERKSCHAFTSBEWEGUNG (IV)

Gewerkschaften und Arbeitsgesetzgebung  
(87 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XI)

Der Drehstrommotor von Nikola Tesla leitete die  
Ära der Elektroenergie ein  
(58 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### STEIGENDE PRIVATE AUSLANDSINVESTITIONEN

Durchschnittsinvestitionen der vergangenen  
zwei Jahre 4,3 Mrd. Dollar  
(58 Zeilen)

Seite 3

###### WIRTSCHAFTSPROGNOSEN UND TATSÄCHLICHE ENTWICKLUNGEN

Ein Vergleich zwischen gemachten Voraussagen und  
den wirklichen Trends  
(82 Zeilen)

Seite 5

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### "GENERAL ELECTRIC" FÜHRTE NEUES DÜSENAGGREGAT VOR (10 Zeilen)

Seite 8

###### ELEKTRONISCHES SUPERSCHREIBGERÄT (12 Zeilen)

Seite 8

##### WELT DER ARBEIT

###### GEWERKSCHAFTEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (V)

Das Kollektivverhandlungswesen  
(110 Zeilen)

Seite 9

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Wirtschaft  
und Arbeit

X. Jahrgang, Nr. 12/C

28. März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XII)

George Eastman als Wegbereiter der Amateur-  
photographie - Von einer Wissenschaft zum  
Millionenhobby  
(120 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### DIE GEWANDELTE KAPAZITÄTSKONZEPTION

Investitionen der Wirtschaft folgten nicht dem  
klassischen Konjunkturzyklus - Überraschend hohe  
Investitionen der US-Wirtschaft für 1958  
(82 Zeilen)

Seite 6

#### AMERIKANISCHE UND SOWJETISCHE AUSLANDSHILFE

US-Auslandshilfe von wirtschaftlichen, sowjetische  
von politischen Motiven getragen  
(80 Zeilen)

Seite 9

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

CHRYSLER ENTWICKELTE NEUE BENZIN-EINSPRITZPUMPE  
(32 Zeilen)

Seite 12

### WELT DER ARBEIT

GEWERKSCHAFTEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN  
(VI und Schluß)

Die Beziehungen zwischen den Sozialpartnern  
(78 Zeilen)

Seite 13

### ANHANG

#### ATOMPOLITIK IM ZEITALTER DER RAUMFAHRT

Auszug aus einer Rede, die Robert M. McKinney  
am 18. März 1958 in Chicago gehalten hat

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 13/C

3. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XIII)

Der Phonograph Thomas A. Edisons - Die menschliche Stimme von einem Stückchen Silberpapier  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### EUROPÄISCHE INVASION AUF DEM NEW YORKER AUTOSALON

Großbritannien am stärksten vertreten, aber auch Bundesrepublik zeigt repräsentativen Querschnitt  
(65 Zeilen)

Seite 5

#### NUTZUNG VON ATOMEXPLOSIONEN FÜR FRIEDLICHE ZWECKE IN SICHT?

Revolutionäre Aspekte für einige Industrien - Radioaktive Auswirkungen lassen sich auf ein Mindestmaß zurückführen  
(82 Zeilen)

Seite 7

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### BEFRACHTUNG EINES FLUGZEUGES IN 40 SEKUNDEN

(12 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

#### DIAMANTEN IN MASSENFABRIKATION

(13 Zeilen)

Seite 10

### WELT DER ARBEIT

#### GEWERKSCHAFTEN UND KRANKENFÜRSORGE

Die Gesundheitszentren und Kliniken der ILGW behandeln mehr als 100 000 Patienten pro Jahr - Allein in New York 170 Ärzte in der Gewerkschaftsklinik tätig  
(70 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 11

### ANHANG

#### AUSSENMINISTER DULLES FORDERT VERLÄNGERUNG DES GESETZES ÜBER GEGENSEITIGE HANDELSABKOMMEN

Wortlaut einer Rede, die US-Außenminister Dulles am 27. März 1958 in Washington gehalten hat.

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 14/C

11. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XIV)

Das Elektrolyseverfahren von Tonerde schuf die Grundlagen für die Aluminiumindustrie  
(78 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### WERTPAPIERBÖRSEN VON DER REZESSION UNBEEINDRUCKT

Die Gründe für die Stabilität der Wertpapierpreise  
(68 Zeilen)

Seite 4

#### ARBEITSLOSENVERSICHERUNG SOLL AUSGEDEHNT WERDEN

Präsident Eisenhower unterbreitete Kongreß Vorschläge zur Verlängerung der Versicherungsdauer  
(76 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### STOSSFREIE AUTOBAHNEN DURCH "GUMMIFUGEN"

(20 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### DIE AMERIKANISCHE ARBEITSGESETZGEBUNG

Geschichtliche Entwicklung und Inhalt der wichtigsten Gesetze  
(140 Zeilen)

Seite 10

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Wirtschaft  
und Arbeit

X. Jahrgang, Nr. 15/C

18. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XV)

Wilbur und Orville Wright erobern die Luft  
durch Motorenkraft  
(90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### WAS IST MIT DEN PREISEN LOS?

Trotz Rückgang der wirtschaftlichen Aktivität  
ist der Lebenshaltungskostenindex weiter  
angestiegen  
(70 Zeilen)

Seite 4

#### DIE AMERIKANISCHEN IMPORTE ZEIGTEN BISHER NOCH KEINE ABSCHWÄCHUNGEN

Gesamtentwicklung für 1958 allgemein günstig  
beurteilt  
(58 Zeilen)

Seite 7

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### WIRTSCHAFTLICHES KUNSTSTOFFSPRITZVERFAHREN

(20 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### "CAFETERIA ZUR VERABREICHUNG GEISTIGER NAHRUNG"

Bücherständer erfreuen sich immer größerer Beliebtheit -  
1500 amerikanische Betriebe stellen ihren Mitarbeitern  
ausgewählten Lesestoff kostenlos zur Verfügung  
(62 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 16/C

25. April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### ERFINDUNGEN, DIE GESCHICHTE MACHTEN (XVI)

Die synthetische Harzpolymerisierung leitete das Kunststoffzeitalter ein - Das Bakelit von Leo H. Baekeland als Wegbereiter  
(72 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### BESCHÄFTIGUNGSSTATISTIK MIT ZWEIERLEI AKZENTEN

Bedeutender Anstieg der Zahl der Beschäftigten im März bei gleichzeitiger geringer Zunahme der Erwerbslosenziffer  
(80 Zeilen)

Seite 4

#### WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND SOWJETISCHES WIRTSCHAFTSSYSTEM

Die Leistungen in einer freien und einer Zwangswirtschaft  
(80 Zeilen)

Seite 7

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### ELEKTRONEN-MIKROSKOPE ALS HELFER DER WISSENSCHAFT

"Radio Corporation of America" will Massenproduktion von Elektronen-Mikroskopen aufnehmen  
(45 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### GEWERKSCHAFT ENTWICKELTE ZUSAMMEN MIT UNTERNEHMEN NEUES ERNTEGERÄT

Ernte von Rizinussamen jetzt rationell durch Maschineneinsatz möglich  
(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

\* \* \* \* \*



### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DIREKTE UMWANDLUNG VON WÄRME IN ELEKTRIZITÄT

Der therm-ionische Konverter eröffnet neue Möglichkeiten zur Elektrizitätserzeugung - Wissenschaftler glauben Nutzeffekt auf 30 % steigern zu können (50 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE DERZEITIGE WIRTSCHAFTSLAGE DER USA UND DIE KÜNFTIGE ENTWICKLUNG

Führende Wirtschaftsexperten untersuchten Möglichkeiten zur Aktivierung der Wirtschaft und künftige Wachstumstrends (56 Zeilen)

Seite 3

##### WANDLUNG IN DER INVESTITIONSPOLITIK ZEICHNET SICH AB

Geringere Aufwendungen für Kapazitätsausweitungen bei zunehmenden Ausgaben für Forschung und Entwicklung (67 Zeilen)

Seite 5

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### MINIATUR-WASSERAUFBEREITUNGSANLAGE

Tagesleistung 1900 Liter Trinkwasser (18 Zeilen)

Seite 7

#### WELT DER ARBEIT

##### SCHÖPFERISCHE FREIZEITPROGRAMME FÜR PENSIONÄRE

Amerikanische Gewerkschaften wollen älteren Mitgliedern Übergang in den Ruhestand erleichtern helfen (64 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 8

#### ANHANG

##### GEMEINSAME SICHERHEIT UND WELTHANDEL

Wortlaut einer Rede des stellvertretenden Staatssekretärs für Wirtschaftsfragen im US-Außenministerium, C. Douglas Dillon.

##### DIE OEEC UND DER WIRTSCHAFTLICHE FORTSCHRITT IN WESTEUROPA

Wortlaut der Rede des Staatssekretärs im US-Außenministerium, Christian A. Herter, anlässlich der Feierlichkeiten zum zehnjährigen Bestehen des Europäischen Wirtschaftsrates.

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 18/C

9. Mai 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### TROTZ TEILAUSLASTUNG HOHE INVESTITIONSRATE DER STAHLINDUSTRIE

Gesamtinvestitionen rund 1 Mrd. Dollar in 1958 -  
Gegenwärtige Kapazität 140 Mio Tonnen  
(78 Zeilen)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### MASSENEINKOMMEN NUR UNWESENTLICH ZURÜCKGEGANGEN

Gegenüber Mitte vorigen Jahres nur um 1,5 %  
abgesunken - Auch Verbraucherausgaben gut behauptet  
(75 Zeilen)

Seite 4

#### US-REGIERUNG WILL LAGE DES ERZBERGBAUES VERBESSERN

Preisstützungsprogramm für fünf wichtige Metalle  
vorgeschlagen  
(70 Zeilen)

Seite 7

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### WINDKANAL FÜR GESCHWINDIGKEITEN BIS 3700 MEILEN

(24 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### INDUSTRIELLE FÖRDERUNGSPROGRAMME FÜR HANDWERKLICHEN UND TECHNISCHEN NACHWUCHS

Wachsendes Interesse und steigende finanzielle Zu-  
wendungen der amerikanischen Industrie für Erziehungs-  
und Ausbildungsprojekte  
(42 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 11

### ANHANG

#### PROBLEME DER ENTWICKLUNG UND STABILITÄT DER WIRTSCHAFT

Rede des Wirtschaftsberaters des US-Präsidenten, Dr.  
Gabriel Hauge, vor der Deutschen Gruppe der Internatio-  
nalen Handelskammer in Berlin am 30.4.1958

\* \* \* \* \*

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### INNERBETRIEBLICHE SCHULUNGSMASSNAHMEN SORGEN FÜR NACHSCHUB AN FACHKRÄFTEN

Umschichtungen innerhalb der amerikanischen  
Arbeiterschaft - Größere Aufstiegsmöglichkeiten  
für den einzelnen  
(63 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### "AUFWEICHUNG" DER INTERNATIONALEN ROHSTOFFMÄRKTE DURCH DIE SOWJETBLOCKSTAATEN

Nach dem Baumwoll- und Aluminiummarkt ist jetzt  
der Zinnmarkt an der Reihe - Stark forcierte Exporte  
seit Beginn dieses Jahres  
(80 Zeilen)

Seite 4

###### EINSTELLUNG DES AMERIKANERS GEGENÜBER DEM "BIG BUSINESS" HAT SICH GEWANDELT

Positivere Beurteilung als früher - Interessante  
Studie der "National Planning Association"  
(52 Zeilen)

Seite 7

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### NEUE STAHLTYPE FÜR ÜBERSCHALLFLUGZEUGE

(14 Zeilen)

Seite 8

###### KOHLEVERKOKUNG UNTER TAGE

(15 Zeilen)

Seite 9

##### WELT DER ARBEIT

###### JOHN L. LEWIS FORDERT AUSWEITUNG DER SICHER- HEITSBESTIMMUNGEN IM BERGBAU

Auch Kleinzechen sollen erfaßt werden - Erheblicher  
Rückgang der Unfallrate in den vergangenen 25 Jahren  
(50 Zeilen)

Seite 10

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### "DIGITAPE"-VERFAHREN ERMÖGLICHT AUTOMATION BEI KLEINSERIEN

Umrüsten der Maschinengruppen entfällt praktisch  
Durch Umwecheln der Lochstreifen erfolgt Produk-  
tionsumstellung (62 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### VERSCHIEDENE FAKTOREN DEUTEN BALDIGES ENDE DES WIRTSCHAFTLICHEN RÜCKGANGS AN

Das Schlimmste scheint überstanden - Stärkerer  
Auftrieb allerdings nicht vor Spätsommer erwartet  
(65 Zeilen)

Seite 4

###### DER EINFLUSS DER VERTEIDIGUNGS-AUSGABEN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE AKTIVITÄT

Anteil nur 10 Prozent am Bruttosozialprodukt -  
Konjunktureller Einfluß unbedeutend (85 Zeilen)

Seite 6

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### NEUARTIGER VERSTÄRKER FÜR RADIOTELESKOPE (18 Zeilen)

Seite 9

###### CHEMISCHES "BERUHIGUNGSMITTEL" FÜR PFLANZEN ERHÖHT ERTRÄGE

(19 Zeilen)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### DISNEYLAND IST VOLL GEWERKSCHAFTLICH ORGANISIERT (28 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

##### ANHANG

###### US-AUSLANDSHILFE EINE INVESTITION FÜR DEN AUFBAU EINER FRIEDLICHEN WELT

Wortlaut einer Rede des US-Chefdelegierten bei den Vereinten  
Nationen, Henry Cabot Lodge.

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

DIE AMERIKANISCHE LANDWIRTSCHAFT HEUTE (I)  
Wirtschaftliche Stellung und Agrarstruktur  
(98 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

NEW YORKER MESSE ALS SPRUNGBRETT FÜR US-MARKT  
Diesjährige "World Trade Fair" übertraf Vorjahres-  
ergebnis beträchtlich - 3000 Aussteller aus  
60 Ländern (50 Zeilen)

Seite 5

PROSPERIERENDE LANDWIRTSCHAFT IN ZEITEN  
RÜCKLÄUFIGER WIRTSCHAFTLICHER AKTIVITÄT  
Farmereinkommen gegenwärtig um 10 Prozent  
höher als im Vorjahr - Landmaschinenindustrie  
verzeichnet starke Belegung (80 Zeilen)

Seite 7

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

NEUES OPTISCHES GERÄT ERMÖGLICHT GENAUERES  
STUDIUM DES UNIVERSUMS  
(14 Zeilen)

Seite 9

NEUES CHEMISCHES PRÄPARAT GEGEN BLUTGERINNSEL  
(12 Zeilen)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

AUS DEM AMERIKANISCHEN GEWERKSCHAFTSLEBEN  
Stahlarbeiter melden Tarifforderungen an -  
Textilarbeiter-Wohlfahrtsfonds 142 Mio Dollar -  
Petrillo lehnt erneute Kandidatur ab - Gewerk-  
schaftsversicherung mit 1,0 Mrd. Dollar Bestand  
(55 Zeilen)

Seite 11

X. Jahrgang, Nr. 22/C

6. Juni 1958

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### DIE AMERIKANISCHE LANDWIRTSCHAFT HEUTE (II)

Die Produktivität und der Einfluß auf die  
Mechanisierung (98 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### AKTIENSTREUUNG WIRD IMMER BREITER

Aktienparprogramme tragen sehr zur Popularisierung  
des Wertpapiers bei - Erhebliche Steigerung in der  
Zahl der Aktionäre bei Großunternehmen  
(70 Zeilen)

Seite 5

###### US-WIRTSCHAFT VERTRAUT AUF SELBSTHILFE

Rationalisierung von Produktion und Verkauf  
sowie verstärkte Forschungs- und Entwicklungs-  
programme sollen Konjunkturauftrieb einleiten  
(54 Zeilen)

Seite 7

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### EINFLUSS VON KUNSTDÜNGER UND BEWÄSSERUNG AUF DIE ERTRÄGE

Ausgedehnte Versuche des US-Landwirtschafts-  
ministeriums offenbarten auffallende Wechsel-  
beziehung zwischen Kunstdünger und Bodenfeuchtigkeit  
(35 Zeilen)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### GEWERKSCHAFT UNTERHÄLT EIGENE BLUTBANK ZUM WOHLE DER GEMEINDE

Als Ergänzung wurde jetzt fahrbare Blutsammel-  
stelle in Betrieb genommen  
(37 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 23/C

13. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DIE AMERIKANISCHE LANDWIRTSCHAFT HEUTE (III)

Absatzorganisationen, Agrarpreise und wirtschaftliche Lage der Farmer (98 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### LAGE IN DER STAHLINDUSTRIE HAT SICH GEBESSERT

Erhöhte Auftragseingänge und höhere Produktionsrate - Ausdruck allgemeiner Belebung der Wirtschaft (65 Zeilen)

Seite 5

#### ELEKTRIZITÄT AUS ATOMKRAFTWERKEN

Shippingport leitete neue Ära ein - Vier weitere A-Kraftwerke bis 1960 fertiggestellt (70 Zeilen)

Seite 7

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### GELÄNDEGÄNGIGE "RAKETEN-SELBSTFAHRLAFETTE" MIT "SCHLUMMERROLLEN"

(22 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

### WELT DER ARBEIT

#### STUDIE UMREISST FORTSCHRITTE DER AMERIKANISCHEN ARBEITNEHMER

(28 Zeilen)

Seite 11

#### IAM-GEWERKSCHAFT FEIERTE 70. GRÜNDUNGSTAG

(16 Zeilen)

Seite 12

\* \* \* \* \*

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### Mr. KELLY VERMIETET BÜROFACHKRÄFTE ALLER ART

50 000 Angestellte in 81 Städten der USA - Ein Anruf genügt, und Mr. Kelly beseitigt plötzliche Personalschwierigkeiten  
(76 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### DIE ENTWICKLUNG DER FAMILIENEINKOMMEN ZWISCHEN 1947 UND 1957

Zunahme der durchschnittlichen Realeinkommen von 4610 auf 5480 Dollar - Aufrücken der unteren Einkommensgruppen in die höheren Klassen  
(57 Zeilen)

Seite 4

###### KONJUNKTURPROBLEME HEUTE UND GESTERN

Die grundlegenden Unterschiede zwischen wirtschaftlichen Abschwächungsperioden der Vor- und Nachkriegszeit  
(98 Zeilen)

Seite 6

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### CHEMIKALIE GEGEN WASSERVERDÜNSTUNG

(15 Zeilen)

Seite 9

###### SCHNELLSTE FERNSCHREIBMASCHINE DER WELT

(7 Zeilen)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### AUSBILDUNG VON GEWERKSCHAFTLICHEM NACHWUCHS AN DER HARVARD-UNIVERSITÄT

Gewerkschaftliche Schulungs- und Fortbildungsprogramme gewinnen immer mehr an Bedeutung  
(52 Zeilen)

Seite 10



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 25/C

27. Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DIE REORGANISATION DER SOWJETISCHEN LANDWIRTSCHAFT UND IHRE BEDEUTUNG (I)

Die Traktorenstationen und ihre wirtschaftlichen und politischen Aufgaben  
(165 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### DIE US-WIRTSCHAFT ZUR JAHRESMITTE

Allgemeine wirtschaftliche Aktivität nimmt wieder zu - Zufriedenstellende Entwicklung im Mai und Juni  
(62 Zeilen)

Seite 7

#### AMERIKANISCHE UND SOWJETISCHE AUSLANDSHILFE

US-Aussenministerium veröffentlichte Studie über Umfang und Ziel der sowjetischen Hilfe- und Wirtschaftsoffensive  
(98 Zeilen)

Seite 9

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### MODELL EINER RAUMSTATION

Wissenschaftliche Forschungsstation in 720 km Etfg. von der Erde - Vier Mann Besatzung - 500 Mio Dollar-Projekt  
(30 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 13

### WELT DER ARBEIT

#### 20 JAHRE "FAIR LABOR STANDARDS ACT"

Vor 20 Jahren wurde eines der wichtigsten Arbeitsgesetze der USA in Kraft gesetzt  
(56 Zeilen)

Seite 15

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 26/C

4. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DIE REORGANISATION DER SOWJETISCHEN LANDWIRTSCHAFT UND IHRE BEDEUTUNG (II)

Die strukturellen Veränderungen im Kolchossystem  
(120 Zeilen)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### MODIFIZIERTES STÜTZUNGSPROGRAMM FÜR MINERALIEN

Weitgehende Rücksichtnahme auf ausländische  
Erzeuger - Kleinbetriebe am meisten begünstigt  
(86 Zeilen)

Seite 5

#### LAGE IM AUSSENHANDEL SCHEINT SICH ZU STABILISIEREN

Importe konnten hohes Volumen halten - Exporte  
hatten beträchtliche Rückgänge im ersten Quartal  
1958 zu verzeichnen  
(80 Zeilen)

Seite 9

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### MESSUNG DES VERSCHLEISSES VON KOLBENRINGEN MITTELS RADIOAKTIVER SPURENELEMENTE

(14 Zeilen)

Seite 11

### WELT DER ARBEIT

#### SENAT VERABSCHIEDETE WICHTIGEN ARBEITSGESETZENTWURF

(35 Zeilen)

Seite 12

#### HERMAN D. KENIN ZUM NACHFOLGER PETRILLOS GEWÄHLT

(28 Zeilen)

Seite 13

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 27/C

11. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DIE REORGANISATION DER SOWJETISCHEN LANDWIRTSCHAFT UND IHRE BEDEUTUNG (III UND SCHLUSS)

Übergangsprobleme und Einfluß auf die Erzeugung  
und Gesamtstruktur (120 Zeilen, 2 Karikaturen) Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### DIE WIRTSCHAFTLICHE HILFE DER USA AN DIE PHILIPPINEN

Philippinen mit größter wirtschaftlicher Wachstumsrate  
aller fernöstlichen Staaten (75 Zeilen) Seite 6

#### AMERIKANER GABEN 1957 INSGESAMT 1,8 MRD. DOLLAR FÜR AUSLANDSREISEN AUS

Auch für 1958 mit weiterem Anstieg zu rechnen  
(60 Zeilen) Seite 9

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### BEOBACHTUNGS-FERNSEHKAMERA IN DER NEUEN "B-52G"

(15 Zeilen) Seite 11

### WELT DER ARBEIT

#### INVESTITIONEN PRO ARBEITSPLATZ 16 000 DOLLAR MITTE 1957

Steigende Investitionen pro Produktionsarbeiter  
in den USA - Doppelte Summe gegenüber 1946  
(40 Zeilen) Seite 12

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 28/C

18. Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DIE GESCHICHTE DER AMERIKANISCHEN PRODUKTIVITÄT (I)

Die historischen Hintergründe - Größerer Anteil  
aller am Bruttosozialprodukt  
(76 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### ZUNEHMENDE ENTSPANNUNG IN DER US-WIRTSCHAFT

Auch bei den Fabrikationsbetrieben zeichnet sich  
jetzt ein Aufschwung ab - Dauergüterindustrie  
mit größten Zunahmen  
(64 Zeilen)

Seite 4

#### WICHTIGSTE INDICES FOLGTEN WIEDER AUFWÄRTSTREND

"Führungsfaktoren" zeigen erneuten Auftrieb für  
die nächsten Monate an  
(84 Zeilen)

Seite 6

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### NEUARTIGES ELEKTRONISCHES RECHENGERÄT FÜR KLEINERE BETRIEBE

Anschaffungspreis zwischen 8000 und 15 000  
Dollar - Leichte Bedienung  
(46 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### WELT DER ARBEIT

#### DIE US-GEWERKSCHAFTEN WENDEN SICH AN DIE KUNST UND DIE KÜNSTLER

Immer stärkere Heranziehung von Künstlern  
zur Ausgestaltung von Gewerkschaftsbauten  
(46 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 11

\* \* \* \* \*

#### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORT GE

##### DIE GESCHICHTE DER AMERIKANISCHEN PRODUKTIVITÄT (II)

Die sozio logischen und wirtschaftlichen Faktoren  
(90 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE WIRTSCHAFTLICHE BEDEUTUNG ALASKAS

Unermeßliche Bodenschätze - aber nur wenige  
Menschen  
(52 Zeilen)

Seite 4

##### STARK VERBESSEERTE BESCHÄFTIGUNGS-LAGE IM JUNI

Anstieg der Beschäftigten um 920 000  
(82 Zeilen)

Seite 6

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### GRÖSSTER LASTKRAFTWAGEN DER WELT

Gewicht im beladenen Zustand fast 200 Tonnen  
(16 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

#### WELT DER ARBEIT

##### AUS DEM AMERIKANISCHEN GEWERKSCHAFTLICHEN LEBEN

Durchschnittslöhne weiter angestiegen - Niedrig-  
ste Streikziffer der Nachkriegszeit für Mai -  
Alaska gewerkschaftlich stark organisiert  
(52 Zeilen)

Seite 10

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### DIE GESCHICHTE DER AMERIKANISCHEN PRODUKTIVITÄT (III)

Maschinenkraft, Erziehung und Fähigkeiten von  
Management und Arbeitern  
(98 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### EINE "NEUE DIMENSION" IM US-EINZELHANDEL

Supermarkets mit Warenhausangebot probeweise  
gestartet - Abkehr vom reinen Lebensmittel-  
laden - Supermarketumsatz jährlich 25,2 Mrd.  
Dollar (88 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 4

###### VERSTÄRKTER WIRTSCHAFTLICHER AUFTRIEB IM JUNI

Wirtschaftlicher Auftrieb zeichnet sich immer  
klarer ab - Zunahmen berühren fast alle Sektoren  
(63 Zeilen)

Seite 8

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### SPURELEMENTE UND ATOMSTRAHLEN IN DER LANDWIRTSCHAFTSFORSCHUNG

Künstlich hervorgerufene Mutationen führen zu  
ertragreicheren und widerstandsfähigeren Sorten  
(70 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### DIE PRAXIS DER ZAHLUNG VON ENTLASSUNGSGELDERN IN DER US-WIRTSCHAFT (I)

Verstärkte Bemühungen der Gewerkschaften um  
Aufnahme von Abfindungsplänen in die Tarifverträge  
(90 Zeilen)

Seite 14

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### DIE GESCHICHTE DER AMERIKANISCHEN PRODUKTIVITÄT (IV)

Die Einflüsse von Arbeits- und Kapitalmobilität  
und der Spezialisierung (68 Zeilen, 1 Schaubild) Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### ROHSTOFFMÄRKTE ZEIGEN STABILISIERUNGSTENDENZEN

Stärkste Einflüsse auf die künftige Preisstruktur  
von der wirtschaftlichen Erholung in den USA zu  
erwarten (64 Zeilen) Seite 4

###### DIE LAGE AUF DEN LANDWIRTSCHAFTLICHEN MÄRKTEN IM JULI

Stark veränderte Verbrauchergewohnheiten  
bei Kartoffeln - Viertgrößte Weizenernte  
in diesem Jahr zu erwarten (68 Zeilen) Seite 7

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### NEUARTIGE KÜCHENGERÄTE MIT "PIFF" (28 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 10

##### WELT DER ARBEIT

###### DIE PRAXIS DER ZAHLUNG VON ENTLASSUNGSGELDERN IN DER US-WIRTSCHAFT (II)

Die verschiedenen Pläne in Wirtschafts- und  
Industrieunternehmen (98 Zeilen) Seite 12

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DIE GESCHICHTE DER AMERIKANISCHEN PRODUKTIVITÄT (V und Schluß)

Die Rolle von Wissenschaft und Erfindungen  
(70 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE AUSWIRKUNGEN VON FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG AUF DIE CHEMISCHE INDUSTRIE

Industriezweig mit weitaus größter Wachstumsrate -  
Trotz rückläufiger wirtschaftlicher Entwicklung  
wurden hohe Investitionen vorgenommen  
(78 Zeilen)

Seite 4

##### ÄUSSERST GÜNSTIGE ZUKUNFTSAUSSICHTEN FÜR DIE BAUWIRTSCHAFT

- "Architectural Forum" erwartet Zunahme der  
Aufwendungen für Neubauten aller Art um 50%  
in den nächsten zehn Jahren  
(58 Zeilen)

Seite 7

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### SCHNELLERE AUFTRAGSENTWICKLUNG DURCH 20 000 km LANGES FERNSCHREIBNETZ

Neuartiger Kundendienst - Mobilisierung  
der Hersteller- und Händlerlager  
(50 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

#### WELT DER ARBEIT

##### DIE PRAXIS DER ZAHLUNG VON ENTLASSUNGSGELDERN IN DER US-WIRTSCHAFT (III und Schluß)

Verstärkte Bemühungen der Gewerkschaften um  
Aufnahme von Abfindungsplänen in die  
Tarifverträge  
(98 Zeilen)

Seite 11



### INHALTSVERZEICHNIS

#### WELT DER ARBEIT

##### SONDERREPORTAGE

##### TAG DER ARBEIT 1958 : US-GEWERKSCHAFTEN ZIEHEN BILANZ

Feiertag des ganzen Volkes - Soziale Gerechtigkeit  
bleibt das Ziel (220 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### VIERJÄHRIGE VERLÄNGERUNG DES US-GESETZES ÜBER GEGENSEITIGE HANDELSABKOMMEN

Erfolg der liberalen Kräfte der amerikanischen  
Handelspolitik - 20prozentige Zollsenkung bis  
1962 (63 Zeilen)

Seite 5

##### MEHR ARBEITSPARENDE MASCHINEN FÜR DIE US-LANDWIRTSCHAFT

Trends in der amerikanischen Landmaschinenindustrie -  
Mechanisierung - ein Mittel zur Leistungs- und  
Rentabilitätssteigerung (90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### NEUER REAKTOR FÜR MEDIZINISCHE ZWECKE

Therapie und Forschung auf neuen Wegen -  
Möglichkeiten der Krebsbekämpfung (52 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

**Wirtschaft  
und Arbeit**

29. August 1958

X. Jahrgang, Nr. 34/C

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DAS PROBLEM DER WIRTSCHAFTLICHEN ENTWICKLUNG UND DIE GEGENSEITIGE ABHÄNGIGKEIT DER STAATEN (I)

Die Welt als wirtschaftlich-soziale Einheit -  
Neuordnung des internationalen Wirtschaftsgefüges  
unaufschiebbar

(98 Zeilen)

Seite 1.

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### ANZEICHEN EINER WIEDERBELEBUNG DER WIRTSCHAFTS- TÄTIGKEIT MEHREN SICH

Geld wird teurer - Mehr Aufträge erwartet -  
Beendigung des Lagerabbaus

(92 Zeilen)

Seite 5

#### DAS WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNGSPROGRAMM DER USA NIMMT GESTALT AN

Eisenhowers Vorschlag zur Errichtung einer  
Entwicklungsbehörde für den Nahen Osten -  
Lateinamerika ein weiterer Schwerpunkt

(92 Zeilen)

Seite 8

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

#### EIN NEUES PAPIER - ELASTISCH UND REISSFEST

(18 Zeilen)

Seite 11

#### BRUCHSICHERE KUNSTSTOFF-FENSTER

(10 Zeilen)

Seite 11

#### EIN "KUGELSCHREIBER" FÜR LEIM

(8 Zeilen)

Seite 12

#### EINE FARBE, DIE GEFÄHRLICHE HITZE ANZEIGT

(6 Zeilen)

Seite 12

### WELT DER ARBEIT

#### INDUSTRIEUNTERNEHMEN WIRBT UM ÖFFENTLICHES VERTRAUEN

Tag der offenen Tür hat großen Erfolg -  
Partnerschaftsprogramm findet Unterstützung  
der Gewerkschaften

(72 Zeilen, 1 Bild)

Seite 13

X. Jahrgang, Nr. 35/C

5. September 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DAS PROBLEM DER WIRTSCHAFTLICHEN ENTWICKLUNG UND DIE GEGENSEITIGE ABHÄNGIGKEIT DER STAATEN (II)

Enorme Investitionsmöglichkeiten in Europa - Aus-  
landskapital als Anstoß zu selbständigem Wachstum  
in den Entwicklungsländern (118 Zeilen)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### ZAHLEN DES US-HANDELSMINISTERIUMS BEWEISEN ENDE DER REZESSION

Neue Rekordhöhe des Personaleinkommens -  
Verteidigungsausgaben kein Anti-Rezessionsmittel  
(76 Zeilen)

Seite 5

##### DREI-PUNKTE-PROGRAMM FÜR WELTBANK UND WÄHRUNGSFONDS

Eisenhowers neue Initiative - Entwicklungsinstitut  
als Tochtergesellschaft der Weltbank vorgeschlagen  
(68 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### EIN NEUES ELEKTRONENGEHIRN, DAS SICH SELBST SEINE INSTRUKTIONEN SCHREIBT

(20 Zeilen)

Seite 11

##### ELEKTRONENMASCHINE LIEST ADRESSEN UND SORTIERT POST

(20 Zeilen)

Seite 12

#### WELT DER ARBEIT

##### GEWERKSCHAFTLER BESUCHEN DIE UNIVERSITÄT

Erstklassige Ausbildung für Funktionäre und  
Gewerkschaftsmitarbeiter - Grundlage für Rolle  
im öffentlichen Leben  
(52 Zeilen, 1 Bild)

Seite 13

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### WISSENSCHAFTLER VERHELFFEN HOLZ UND HOLZPRODUKTEN ZU NEUER BEDEUTUNG

US-Holzindustrie produziert nach Rezepten eines  
Staatslaboratoriums - Erfolg: ein Material, das  
billiger, aber widerstandsfähiger ist als Sperrholz  
(98 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### ERHOLUNG DES US-AUSSENHANDELS ALS FOLGE DES WIRTSCHAFTSAUFSCHWUNGS

Juni-Einfuhren höher als die des Vergleichsmonats  
1957 - Hauptwirkung der steigenden Wirtschafts-  
tätigkeit auf den Außenhandel erst 1959 zu erwarten  
(65 Zeilen)

Seite 5

##### NEUES US-GESETZ ZUR FÖRDERUNG DER KLEIN- UND MITTELBETRIEBE

Bessere Kreditversorgung und Steuererleichterungen -  
Selbständiges Amt für Klein- und Mittelbetriebe  
(85 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### RENTABILITÄTSGRENZE FÜR ATOMSCHIFFE IN SICHT

Betriebskosten für Atom- und konventionelle  
Schiffe 1980 etwa auf gleicher Höhe - Untersee-  
tanker bieten große Vorteile  
(40 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

#### WELT DER ARBEIT

##### 20 JAHRE US-GESETZ ÜBER DIE ARBEITSBEDINGUNGEN UND LÖHNE

Bestimmungen, die für den amerikanischen Arbeiter  
bares Geld bedeuten  
(54 Zeilen)

Seite 13

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

- PUERTO RICO RUNDET WIRTSCHAFTLICHES AUFBAUPROGRAMM AB  
Verstärkte Bemühungen zur Verbreiterung der landwirtschaftlichen Struktur - Schaffung von Verarbeitungsanlagen landwirtschaftlicher Erzeugnisse und Ausbau von Absatzorganisationen (98 Zeilen, 2 Bilder) Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

- WACHSENDES AUSLANDSANLEIHEGESCHÄFT DER US-HANDELSBANKEN  
Durchschnittliche Gesamthöhe der langfristigen Anleihen gegenwärtig bereits 1,0 Mrd. Dollar pro Jahr (60 Zeilen) Seite 5
- DIE ATOMVERSICHERUNG GEWINNT IMMER MEHR AN BEDEUTUNG  
Amerikanische Versicherungsunternehmen bieten bereits umfassende Risikodeckung (80 Zeilen) Seite 7
- AMERIKANISCHE KOLLEKTIVSCHAU AUF DER IKOFA  
(28 Zeilen) Seite 10

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

- WIDERSTANDSFÄHIGE VERSANDBEHÄLTER AUS ZUCKERROHRBACASSE  
(16 Zeilen) Seite 11
- UNSinkBARES BOOT AUS EINEM GULMI- UND KUNSTSTOFFGEMISCH  
(18 Zeilen) Seite 12

#### WELT DER ARBEIT

- UNFALLVERHÜTUNGSMASSNAHMEN MIT GEWERKSCHAFTLICHER UNTERSTÜTZUNG FÜHREN ZUM ERFOLG  
Eigene Sicherheitsausschüsse der Gewerkschaften - Sicherheitsbestimmungen in den Tarifverträgen (72 Zeilen, 2 Bilder) Seite 13

X. Jahrgang, Nr. 38/C

26. September 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### ANTIBIOTIKA ALS HELFER DER LANDWIRTSCHAFT

Schnellere und wirtschaftlichere Tieraufzucht -  
Wirksame Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten -  
Große Erfolge auf dem Gebiet der Nahrungs-  
mittelkonservierung  
(98 Zeilen)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### WIRTSCHAFTLICHER AUFTRIEB SETZT SICH VERSTÄRKT FORT

Produktionsindex bereits wieder um 11 Punkte  
gestiegen - Stahlindustrie weist höhere Auftrags-  
eingänge auf  
(78 Zeilen)

Seite 5

##### REKORDWEIZENERNTE TROTZ VERMINDERUNG DER ANBAUFLÄCHE

Gesamtertrag 1,4 Mrd. Bushel - Gesamtvorrat an  
Weizen 2,3 Mrd. Bushel - Eigenverbrauch nur 610  
Mio Bushel - Auch andere Getreidearten im Überfluß  
(50 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### ARMBANDUHRGROSSE, AUFLADBARE TROCKENZELLENBATTERIE

Große Unempfindlichkeit - Lebensdauer von zehn Jahren  
(30 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

#### WELT DER ARBEIT

##### TROTZ WIRTSCHAFTLICHER ABSCHWÄCHUNG STIEGEN DIE LÖHNE WEITER AN

(28 Zeilen)

Seite 12

##### GERINGFÜGIGER ANSTIEG DER UNFALLRATE IM II. QUARTAL

(23 Zeilen)

Seite 13

##### GÜNSTIGE ENTWICKLUNG DER BESCHÄFTIGUNGS- LAGE IM AUGUST

(14 Zeilen)

Seite 14

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### PRAKTISCHE ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN FÜR SONNENENERGIE

Verschiedene Geräte werden bereits auf kommerzieller Basis hergestellt - "Sonnenuhr", Radios und Warnlampen - Viele neuen Anwendungsmöglichkeiten (76 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### EINE VIEL BEACHTETE ENTSCHEIDUNG

Präsident Eisenhower verfügte Importquoten für Blei und Zink (62 Zeilen)

Seite 4

##### SELBST AUF DEM INVESTITIONSSEKTOR IST SCHON EINE BELEBUNG FESTZUSTELLEN

Schnellere Erholung als erwartet - Investitionen folgen diesmal nicht dem "klassischen" Trend (78 Zeilen)

Seite 7

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### "KODEL" - EINE NEUE CHEMIEFASER (20 Zeilen)

Seite 10

##### NEUES LEICHTES MILITÄRFahrZEUG (16 Zeilen)

Seite 11

#### WELT DER ARBEIT

##### MECHANIKER IM AUTOHANDWERK ERRINGEN ANERKENNUNG ALS FACHARBEITER

IAM-Gewerkschaft stellte sich hinter die Automechaniker - Verbesserung der Arbeitsbedingungen auch für unorganisierte Automechaniker erwartet (53 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 12

X. Jahrgang, Nr. 40/C

10. Oktober 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### WUNDER AUS MOLEKÜLEN (I)

Von der Schießbaumwolle bis zum Bakelit  
(62 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### ÜBERRASCHEND HOHER ANSTIEG DER PRODUKTIVITÄT IN DEN USA

Wachstumsrate im II. Quartal um sieben Prozent  
höher als 1957 - Nicht unerhebliche Auswirkungen  
auf den Arbeitsmarkt  
(90 Zeilen)

Seite 4

##### STEIGENDE TÄTIGKEIT DER EXPORT-IMPORT-BANK ERWARTET

Gesamtkreditsumme im Rechnungsjahr 1959 auf  
1,1 Mrd. Dollar geschätzt - Ausweitung des  
Welthandels im Sog des neuen Konjunkturauf-  
schwungs in den USA  
(60 Zeilen)

Seite 7

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### "PIPEMOBILE" - EIN NEUARTIGES GERÄT FÜR DEN KANALISATIONSBAU

(14 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 9

##### NEUE VERWENDUNGSZWECKE FÜR "PYROCERAM"

(12 Zeilen)

Seite 10

#### WELT DER ARBEIT

##### FERNSEHFILME ZEIGEN "AMERIKANER BEI DER ARBEIT"

Gewerkschaften kommen über TV ins Haus - Gewerk-  
schaftliche Öffentlichkeitsarbeit auf neuen Wegen  
(44 Zeilen)

Seite 11



X. Jahrgang, Nr. 41/C

17. Oktober 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### WUNDER AUS MOLEKÜLEN (II)

Die Geheimnisse der Riesenmoleküle  
(95 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### ERSTES ABSINKEN DER LEBENSHALTUNGSKOSTEN SEIT ZWEI JAHREN

Stabilisierung des Verbraucherpreisindex  
trotz Konjunkturaufschwung - Aber leichte  
Preiserhöhungen bei einigen wichtigen Metallen  
(70 Zeilen)

Seite 5

##### STÜRMISCHE ENTWICKLUNG DER PETROCHEMISCHEN INDUSTRIE

Weltproduktion bis 1965 verdoppelt - Gesamt-  
investitionen in der petrochemischen Industrie  
Westeuropas 1960 auf 1,2 Mrd. Dollar geschätzt  
(55 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### NEUARTIGER KLEINER, ABER HOCHLEISTUNGSFÄHIGER GASTURBINENMOTOR

(18 Zeilen)

Seite 10

##### SPEZIALBINDEMittel FÜR METALLTEILE

(13 Zeilen)

Seite 11

#### WELT DER ARBEIT

##### UAW-GEWERKSCHAFT BRACHTE TARIFABKOMMEN MIT DEN "GROSSEN DREI" UNTER DACH

(26 Zeilen)

Seite 12

##### EINNAHMERÜCKGANG DER "AFL-CIO" IM LETZTEN FINANZJAHR

(19 Zeilen)

Seite 13

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### WUNDER AUS MOLEKÜLEN (III)

Die Invasion der Kunstharze und Silikone  
(95 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### EIN NEUER ABSCHNITT IN DER INTERNATIONALEN ZUSAMMENARBEIT

Verstärkte Bemühungen des Westens zur Förderung  
des wirtschaftlichen Aufbaues in den Entwick-  
lungsländern  
(62 Zeilen)

Seite 5

##### WIRTSCHAFTLICHE EXPANSION, ERHÖHTE SOZIALE SICHERHEIT UND BEVÖLKERUNGSZUWACHS

Bevölkerungszahl der USA stieg in den vergangenen  
neun Jahren um 25 Millionen an - Folge der  
Nachkriegsprosperität  
(85 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### "AUTO-ABSTRACT" - SCHREIBT KURZFASSUNGEN VON ARTIKELN AUTOMATISCH

(15 Zeilen)

Seite 11

##### NEUER INDUSTRIE-RÖNTGENFILM

(8 Zeilen)

Seite 11

#### WELT DER ARBEIT

##### NEUE TARIFVERTRÄGE IN DER US-AUTOMOBILINDUSTRIE MIT BEDEUTENDEN VERBESSERUNGEN

"Jährlicher Verbesserungsfaktor" und "Steigerungsbonus"  
gewährleisten regelmäßige Lohnaufbesserungen - Vorteile  
für Arbeitgeber, Arbeitnehmer und Verbraucher  
(82 Zeilen)

Seite 12

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### WUNDER AUS MOLEKÜLEN (IV)

Von der Kunstseide zu den Chemiefasern  
(98 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE VEREINIGTEN STAATEN UND DAS GATT

USA auf neue Zollsenkungsrunde vorbereitet  
(74 Zeilen)

Seite 5

##### BUDGETDEFIZIT UND WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

Geringeres Defizit auf Grund der günstigen  
Einnahmeentwicklung möglich  
(64 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### FERNSEHTELESKOP FÜR HIMMELSAUFNAHMEN

(16 Zeilen)

Seite 11

##### NEUES ANTIBIOTIKUM GEGEN PFLANZENKRANKHEITEN

(10 Zeilen)

Seite 12

##### SOJABOHNE "SHELBY" VERSPRICHT PRODUKTIONSREKORDE

(5 Zeilen)

Seite 12

#### WELT DER ARBEIT

##### DIE ENTWICKLUNG VON LOHN, PRODUKTIVITÄT UND BEZAHLTEM URLAUB IN DEN USA

Zwei Studien des Bundesamts für Arbeitsstatistik  
- Lohnanstieg 2,9 Prozent, Produktivitätszuwachs  
2,5 Prozent pro Jahr  
(52 Zeilen)

Seite 13

X. Jahrgang, Nr. 44/C

7. November 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### STROM AUS RADIOISOTOPEN

Reaktor-Rückstände als Kraftquelle  
(86 Zeilen, 2 Schaubilder)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### ENTWICKLUNGS-ANLEIHEFONDS HAT SICH BEWÄHRT

Seit Januar Anleihen in Höhe von 464 Mio  
Dollar an Entwicklungsländer vergeben  
(60 Zeilen)

Seite 4

##### BINNENKONJUNKTUR HAUPTANTRIEBSFEDER FÜR WIRTSCHAFTLICHE ERHOLUNG IN DEN USA

Exporte hatten bisher keinen Einfluß -  
Rückgang gegenüber 1957 um 18 Prozent  
(80 Zeilen)

Seite 6

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### ERWEITERTE ISOTOPENANWENDUNG IN DER INDUSTRIE

Gemeinschaftsprogramm von US-Regierung und  
Privatwirtschaft  
(30 Zeilen)

Seite 9

#### WELT DER ARBEIT

##### FRAUENARBEIT IN DEN USA GEWINNT AN BEDEUTUNG

22 Mio weibliche Arbeitskräfte - Die meisten  
gut bezahlten Stellen von 45-54jährigen bekleidet  
(52 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

#### INHALTSVERZEICHNIS

##### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

###### MEHR AKTIONÄRE ALS ARBEITNEHMER

Die 100 größten US-Unternehmen demonstrieren  
Wesen und Wirken des "Jedermannskapitalismus"  
(120 Zeilen)

Seite 1

##### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

###### US-ANTITRUSTGESETZGEBUNG ZEITIGTE GÜNSTIGE AUSWIRKUNGEN

Ergebnisse einer Studie - Sicherung der Gleich-  
heit der Chancen und fairer Geschäftsbedingungen  
(86 Zeilen)

Seite 6

###### AUSSICHTEN FÜR DAS JAHR 1959 SIND GUT

Allgemein stetige Aufwärtsentwicklung vorausgesagt -  
Preise und Lebenshaltungskosten dürften weiterhin  
stabil bleiben (70 Zeilen)

Seite 9

##### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

###### NEUES VERFAHREN ZUR GASGEWINNUNG AUS ÖLSCHIEFER

(16 Zeilen)

Seite 12

###### AUTOMATISCHE BLINDLANDUNG MIT 100PROZENTIGER SICHERHEIT

(16 Zeilen)

Seite 13

##### WELT DER ARBEIT

###### JÄHRLICH 26 MILLIARDEN DOLLAR FÜR FREIWILLIGE SOZIALLEISTUNGEN

(24 Zeilen)

Seite 14

###### DIE STREIKGELDER DER US-GEWERKSCHAFTEN

(18 Zeilen)

Seite 15

###### FAST 210 000 PERSONEN ERHIELTEN 1957/58 ZUWENDUNGEN AUS DEM PENSIONS FONDS DER UMW-GEWERKSCHAFT

(18 Zeilen)

Seite 15

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

WASHINGTON ERHÄLT EINEN NEUEN DÜSENFLUGPLATZ  
Vollkommen neuer Platz - Baukosten 100 Millionen  
Dollar - Inbetriebnahme 1961  
(48 Zeilen, 1 Schaubild)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

FÜNF-PUNKTE- PROGRAMM FÜR EINE INTERNATIONALE  
WIRTSCHAFTLICHE ZUSAMMENARBEIT

Die Vorschläge Präsident Eisenhowers auf der  
Ministerratstagung der Colomboplanstaaten  
(76 Zeilen)

Seite 3

EIGEN-ERSATZKAPITAL FÜR KLEIN- UND MITTELBETRIEBE  
Gedanken zum "Small Business Investment Act"  
(84 Zeilen)

Seite 6

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

NEUE ALUMINIUMLEGIERUNG ALS SCHUTZHÜLSE FÜR  
BRENNSTOFFELEMENTE  
(24 Zeilen)

Seite 9

#### WELT DER ARBEIT

16 MILLIONEN DOLLAR FÜR VERBESSERUNGSVORSCHLÄGE  
(20 Zeilen)

Seite 10

GEWERKSCHAFTS- UND ARBEITGEBERVERTRETER  
FORDERN LEHRLINGSWOCHE  
(14 Zeilen)

Seite 11

ERSTES HALBJAHR 1958: NIEDRIGSTER STREIKSTAND  
DER NACHKRIEGSZEIT  
(9 Zeilen)

Seite 11

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DER VERBRAUCHERSCHUTZ IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (I)

Die Nahrungsmittel- und Drogenschutzgesetze  
(120 Zeilen)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### DIE ANSTRENGUNGEN DER USA AUF DEM GEBIET DER INTERNATIONALEN WIRTSCHAFT

Dulles' Konzept einer internationalen Wirtschafts-  
politik - Schaffung einer Weltgemeinschaft  
unerlässlich (72 Zeilen)

Seite 6

##### US-AUSSENWIRTSCHAFTSPOLITIK AUS DER PERSPEKTIVE DER PRIVATWIRTSCHAFT

Meinungen und Ansichten auf der 45. Jahrestagung  
des "National Foreign Trade Council"  
(62 Zeilen)

Seite 9

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### NEUE METHODE ZUR FRÜHZEITIGEN LOKALISIERUNG EINES HURRIKANS

(24 Zeilen)

Seite 11

##### 1500 ASBESTFASERN DÜNNER ALS EIN MENSCHENHAAR

(14 Zeilen)

Seite 12

#### WELT DER ARBEIT

##### NEUES EINSTELLUNGSSYSTEM FÜR HAFENARBEITER

(32 Zeilen)

Seite 13

##### ZWEI NEU-ERNENNUNGEN IM US-ARBEITSMINISTERIUM

(18 Zeilen)

Seite 14

X. Jahrgang, Nr. 48/C

5. Dezember 1958

### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DER VERBRAUCHERSCHUTZ IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (II)

Die Antitrustgesetzgebung und ihr Einfluß auf die  
Wirtschaftsstruktur (120 Zeilen) Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### AMERIKAS WIRTSCHAFTLICHE VORMACHTSTELLUNG NICHT BEDROHT

US-Bericht über die Sowjetwirtschaft - Unterschied  
zwischen verbrauchs- und investitionsorientiertem  
Wirtschaftssystem (90 Zeilen) Seite 5

##### NUN AUCH AUFSCHWUNG IN DEN US-INVESTITIONSGÜTER- INDUSTRIEN

25prozentige Auftragszunahme im Maschinenbau -  
Kontinuierlicher Aufwärtstrend vorausgesagt  
(75 Zeilen) Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### NEUES INSTRUMENT ZUR ERFORSCHUNG DER ERDSTRUKTUR (22 Zeilen)

Seite 11

##### WASSER-ENTSALZUNGSANLAGE HILFT KOSTEN SPAREN (18 Zeilen)

Seite 12

#### WELT DER ARBEIT

##### STÄNDIG STEIGENDER LEBENSSTANDARD

Ergebnisse einer Untersuchung in US-Unternehmen -  
Mehr materieller Wohlstand, aber auch größeres  
Interesse an öffentlichen und kulturellen Ange-  
legenheiten (64 Zeilen) Seite 13



### INHALTSVERZEICHNIS

#### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

##### DER VERBRAUCHERSCHUTZ IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (III)

Die Gesetze zur Verhinderung des Mißbrauchs  
von Rauschgiften - Die Aufgaben des US-  
Bundesamtes für Normen  
(98 Zeilen)

Seite 1

#### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

##### LETZTE REZESSION VERMITTELTE NEUE WIRT- SCHAFTSWISSENSCHAFTLICHE ERKENNTNISSE

Amerikas Wirtschaftswissenschaftler analysierten  
Ablauf der konjunkturellen Entwicklung im  
vergangenen Jahr  
(78 Zeilen)

Seite 5

##### MIT ZUNEHMENDEN VERBRAUCHERAUSGABEN ZU RECHNEN

Jüngste Verbraucheranalyse deutet auf höhere  
Ausgaben, aber nicht auf Ausgabenboom hin  
(68 Zeilen)

Seite 8

#### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

##### ELEKTRONENHIRN FÜR SEENOTDIENST EINGESETZT

(15 Zeilen)

Seite 10

##### ZELLULOSEBILDUNG MIT RADIOAKTIVEM KOHLENSTOFF UNTERSUCHT

(14 Zeilen)

Seite 10

#### WELT DER ARBEIT

##### GEWERKSCHAFT MUSS ANDERE ARBEITNEHMER ÜBER STREIKGRÜNDE INFORMIEREN

(24 Zeilen)

Seite 11

##### 10 000-DOLLAR-PRÄMIE FÜR VERBESSERUNGSVORSCHLAG

(22 Zeilen)

Seite 12

##### WAHL VON SPITZENFUNKTIONÄREN UND GEHÄLTER VON GEWERKSCHAFTSFÜHRERN

(22 Zeilen)

Seite 13

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

**Wirtschaft  
und Arbeit**

X. Jahrgang, Nr. 50/C

19. Dezember 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### WIRTSCHAFTSREPORTAGE

#### DER VERBRAUCHERSCHUTZ IN DEN VEREINIGTEN STAATEN (IV)

Schutz von Spareinlagen und Hypotheken  
(130 Zeilen) Seite 1

### STREIFLICHTER AUS DER US-WIRTSCHAFT

#### AUSSENHANDELSBILANZ 1958

Starker Rückgang der Exporte bei behaupteten  
Importen - Erhöhung der Gold- und Dollarreserven  
der anderen Länder um rund 3,5 Mrd. Dollar  
(88 Zeilen) Seite 6

#### INVESTITIONEN FOLGEN DEFINITIV DEM AUFWARTSTREND

Jahresrate im IV. Quartal 1958 rund 29,9 Mrd.  
Dollar - Anstieg im I. Vierteljahr 1959 auf  
30,5 Mrd. Dollar erwartet  
(46 Zeilen) Seite 9

### AUS WISSENSCHAFT UND TECHNIK

NEUES FRISCHHALTEVERFAHREN FÜR SEEFISCHE  
(19 Zeilen) Seite 11

"THERMALINE" - DIE KLIMAAANLAGE FÜR DEN  
EINZELRAUM  
(14 Zeilen) Seite 12

### WELT DER ARBEIT

MITCHELL WILL "FAIR LABOR STANDARDS ACT"  
VERBESSERN  
(32 Zeilen) Seite 13

"UMW"-GEWERKSCHAFT SCHLOSS NEUEN TARIFVERTRAG  
(20 Zeilen) Seite 14

AUCH "STUDEBAKER-PACKARD" SCHLOSS NUN NEUEN  
VERTRAG MIT "UAW"-GEWERKSCHAFT  
(30 Zeilen) Seite 15

ZUR BEACHTUNG: Unsere nächste Ausgabe WIRTSCHAFT  
UND ARBEIT erscheint am 9. Januar 1959

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 1/Y

Januar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### AUS DEM KULTURELLEN LEBEN AMERIKAS (I)

Emily Dickinson, die dichtende Jungfer mit dem strengen, wilden Herzen wurde zum Vorläufer der modernen Lyrik  
(90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### BABYSITTER STARK GEFRAGT

Ein Nebenberuf wird zum Milliarden-geschäft  
(45 Zeilen, 1 Bild)

Seite 4

#### DER AMERIKANISCHE TEENAGER

Der amerikanische Jugendliche unter 20 Jahren und was ihn beschäftigt  
(54 Zeilen, 4 Bilder)

Seite 7

#### DAS SCHWARZE BRETT

##### NOTIZEN VON DRÜBEN UND HÜBEN

(45 Zeilen)

Seite 10

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 2/Y

Februar 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### MEILENSTEINE IN DER GESCHICHTE DER USA

Abraham Lincoln (zum Geburtstag des 16. Präsidenten  
der USA am 12. Februar)

George Washington (zum Geburtstag des 1. Präsidenten  
der USA am 22. Februar, der in  
Amerika als Nationalfeiertag  
begangen wird)

(128 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### ÜBER DEN STUFEN DES KAPITOLS

Wo die amerikanischen Gesetze entstehen  
(80 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 6

### TEILE DEINE GEBURTSTAGSGESCHENKE

Die Freundschaft unserer Kinder sichert  
den Frieden von Morgen  
(30 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### DAS SCHWARZE BRETT

WIE ENTSTEHEN SCHNEEFLOCKEN?

Seite 11

KÜNSTLICHE NIEDERSCHLÄGE - NICHT  
IMMER EINE FREUDE

Seite 12

FÜNFZIG JAHRE HOLLYWOOD

Seite 12

"GULLIVERS REISEN" WERDEN VERFILMT

Seite 13

EINE FRAU AM RADIOTELESKOP

Seite 13

DIEBSTAHL VON STAATSEIGENTUM EIN  
KAPITALVERBRECHEN  
(69 Zeilen)

Seite 13

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 3/Y

März 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### AUS DEM KULTURELLEN LEBEN AMERIKAS (II)

Der Mensch in Auflehnung gegen ein blindes  
Schicksal - Das Tragische in Herman Melvilles  
Werk und Leben  
(86 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

#### DIE BESTEN AMERIKANISCHEN FILME VON 1957

Die Filmindustrie umwirbt das Publikum  
Von Norman Smith  
(60 Zeilen)

Seite 4

#### ERDSATELLITEN ENTHÜLLEN GEHEIMNISSE DER IONOSPHERE

Wissenschaftliche "Überraschungen" durch EXPLORER  
(94 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 6

### DAS SCHWARZE BRETT

WUSSTET IHR DAS...?  
(24 Zeilen)

Seite 10

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 4/Y

April 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DEM KULTURELLEN LEBEN AMERIKAS (III)

Robert Frost - ein Dichter des Alltags

Zum 84. Geburtstag des Nestors der  
amerikanischen Lyriker  
(98 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

### LAND UND LEUTE

Osterbräuche in den Vereinigten Staaten

(65 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

### DIE BRÜSSELER WELTAUSSTELLUNG

Ein Gang durch den Pavillon der Vereinig-  
ten Staaten

(90 Zeilen, 1 Bild)

Seite 7

### DAS INTERNATIONALE JUGENDFORUM IN NEW YORK

"Die Welt, die wir erstreben"

(38 Zeilen)

Seite 11

### DAS SCHWARZE BRETT

Kinder adoptieren Großeltern

(15 Zeilen)

Seite 12

Hundert Millionen selbstgeschneiderte  
Kleidungsstücke

(10 Zeilen)

Seite 13

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 5/Y

Mai 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DEM KULTURELLEN LEBEN AMERIKAS (IV)

#### Über den Jordan und ins Paradies

Die Spirituals der amerikanischen Neger  
(64 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### DIE WELT, DIE WIR ERSTREBEN

#### Das 12. Jugendforum der "New York Herald Tribune"

(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 4

### VIEHZUCHT UND FUTTERKUNDE

#### Die Lieblingsfächer der Cecilia Marks aus Louisiana

(36 Zeilen, 1 Bild)

Seite 6

### DAS SCHWARZE BRETT

#### Amerikanische Filme auf der Weltausstellung (14 Zeilen)

Seite 8

#### Unser Freund, das Atom - ein neuer Dokumentarfilm

(4 Zeilen)

Seite 8

#### Was lesen die Amerikaner zur Zeit? (15 Zeilen)

Seite 9

#### Amerikanische Geschichte in Wachs (7 Zeilen)

Seite 9

#### Neuer Schallplattenjockey für "Music USA" (9 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 712257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 6/Y

Juni 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### DAS INTERNATIONALE GEOPHYSIKALISCHE JAHR

#### WINTER AM SÜDPOL

Wissenschaftliche Arbeit unter Strapazen  
und Entbehrungen  
(120 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### ASTRONOMIE

#### ZEHN JAHRE RIESENAUGE AUF DEM MOUNT PALOMAR

Die Erfindung eines deutschen Optikers ermöglicht die Konstruktion des größten Teleskops der Welt  
(65 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 6

### FARMJUGEND

#### JUGEND ZWISCHEN FARM UND FELDERN - DIE 4-H CLUBS

(46 Zeilen, 1 Bild)

Seite 8

### DAS SCHWARZE BRETT

#### Der Büchermarkt Amerikas im Jahre 1957

(10 Zeilen)

Seite 10

#### Mehr Museumsbesuche als Baseballbegeisterte

(11 Zeilen)

Seite 11

#### Welturaufführung einer Menottioper in Brüssel

(6 Zeilen)

Seite 11

#### Erfolgreiches "Sonnenaufgangs"-Semester

(9 Zeilen)

Seite 12

\* \* \* \* \*



# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 7/Y

Juli 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### MEILENSTEINE IN DER GESCHICHTE DER USA

#### STATIONEN AUF DEM WEGE ZUR DEMOKRATIE

Zum amerikanischen Unabhängigkeitstag  
am 4. Juli  
(85 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

#### UTOPIE WIRD WIRKLICHKEIT

Flug zum Mond technisch bereits möglich  
(98 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 5

### DAS PORTRÄT

#### IRVING BERLIN - EIN AMERIKANISCHES EPOS

Er komponiert nur in Fis-Dur und kann nicht  
Noten lesen  
(58 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

### DAS SCHWARZE BRETT

#### MIT 82 JAHREN AUF DER SCHULBANK

(16 Zeilen)

Seite 11

#### WUSSTET IHR SCHON?

(26 Zeilen)

Seite 12

\* \* \* \* \*

### INHALTSVERZEICHNIS

#### ARTIKEL

ALASKA - DER 49. STERN IN DER AMERIKANISCHEN  
FLAGGE

Das "Große Land" im Norden der Vereinigten  
Staaten

(136 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 1

WUNDER DER WISSENSCHAFT AUF DER BRÜSSELER  
WELTAUSSTELLUNG

Bunte Schneeflocken, künstliche Diamanten  
und ein gummiweiches Metall

(120 Zeilen)

Seite 5

TEENAGER BRAUCHEN IMMER GELD

Nebenbeschäftigung für Jugendliche

(82 Zeilen)

Seite 10

#### DAS SCHWARZE BRETT

Europäer wählen Lincoln

(6 Zeilen)

Seite 13

Verständnis für zeitgenössische Kunst

(9 Zeilen)

Seite 13

Lateinisch-amerikanischer Plautus

(9 Zeilen)

Seite 13

Orientalistik gefragt

(9 Zeilen)

Seite 14

Hausfrauen springen für Lehrer ein

(10 Zeilen)

Seite 14

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 9/Y

September 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### KONZERTE, DISKUSSIONSFÖREN UND EINE INTERNATIONALE BAND

Rückblick auf das Newport Jazz Festival 1958  
Von Norman Smith  
(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### GRANDMA MOSES

Eine Sonntagsmalerin von 98 Jahren  
(64 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 3

#### JUNGE FORSCHERTALENTE STELLEN SICH VOR

"Science Shows" als wirksames Mittel der  
Begabtenförderung  
(66 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 6

### DAS SCHWARZE BRETT

165 Jahre Kapitol in Washington  
(16 Zeilen, 1 Bild)

Seite 9

Vor hundert Jahren: Erste Post-  
kutschenverbindung St. Louis-San Francisco  
(6 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

Gershwin wäre sechzig Jahre alt  
(15 Zeilen, 1 Bild)

Seite 10

Universität von Südkalifornien vergibt  
Dokortitel für Filmkunst  
(20 Zeilen)

Seite 11

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713257

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 10/Y

Oktober 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### AUS DEM KULTURELLEN LEBEN AMERIKAS (V)

#### 75 JAHRE "MET"

Glorreiche Operntradition zwischen Wolkenkratzern  
(60 Zeilen, 1 Bild)

Seite 1

#### 1830 MEILEN TAUCHFAHRT UNTER DEM POLAREIS

Die große Pionierfahrt der USS Nautilus  
(120 Zeilen, 3 Bilder)

Seite 4

#### VIER MILLIONEN AMERIKANISCHE MÄDCHEN SCHNEIDERN SELBST

(12 Zeilen)

Seite 9

### DAS SCHWARZE BRETT

#### DENKWÜRDIGE DATEN

(1) Germantown  
(20 Zeilen)

Seite 10

(2) Fragen Sie Herrn Webster  
(16 Zeilen, 1 Bild)

Seite 11

(3) Theodore-Roosevelt-Gedenkjahr  
(16 Zeilen)

Seite 12

(4) 31. Oktober, Halloween - Nacht der  
Hexen und Geister  
(35 Zeilen)

Seite 12

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg 1 · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 11/Y

November 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### MEILENSTEINE IN DER AMERIKANISCHEN GESCHICHTE

THANKSGIVING - DER AN TRADITION REICHSTE  
FESTTAG AMERIKAS

Zum 27. November 1958  
(78 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

### KREUZ UND QUER DURCH DIE USA

MASSACHUSETTS - KEIMZELLE DER USA  
Glückliche Synthese von Vergangenheit  
und Gegenwart  
(100 Zeilen, 4 Bilder)

Seite 4

### ZUM INTERNATIONALEN GEOPHYSIKALISCHEN JAHR

DAVID MORRISON - EIN JUNIOR DER WISSENSCHAFT  
Beobachtung der Sonnenfinsternis im Pazifik  
(75 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 8

### DAS SCHWARZE BRETT

KINDER ILLUSTRIEREN "ANDERSONS MÄRCHEN"  
(5 Zeilen)

Seite 11

DISNEY STÖSST IN "WEISSE WILDNIS" VOR  
(5 Zeilen)

Seite 11

UNICEF-BUCH ÜBER KINDER IN ALLER WELT  
(12 Zeilen)

Seite 11

DER COWBOY BEKOMMT EIN DENKMAL  
(7 Zeilen)

Seite 12

KATHOLISCHE KNABENSCHULE IN DER  
JÜDISCHEN GEMEINDE  
(9 Zeilen)

Seite, 12

\* \* \* \* \*

# AMERIKA DIENST

U. S. Feature Service

Bad Godesberg I · Postfach 300 · Telefon Bad Godesberg 713240

Für die Jugend

IX. Jahrgang, Nr. 12/Y

Dezember 1958

## INHALTSVERZEICHNIS

### ARTIKEL

#### "PUTZ" HEISST "KRIPPE"

Weihnachten im amerikanischen Bethlehem  
(60 Zeilen, 2 Bilder)

Seite 1

#### AUS DER ARBEIT EINES AMERIKANISCHEN JUGEND-ROT-KREUZ-KLUBS

Weihnachtsfest für Ungarnflüchtlinge  
(40 Zeilen, 1 Bild)

Seite 4

#### SCHULE AM RANDE DER WÜSTE

Das Leben auf einer Ranchschule in Arizona  
(54 Zeilen, 1 Bild)

Seite 6

### DAS SCHWARZE BRETT

Eine Schule reist um die Welt  
(9 Zeilen)

Seite 8

Weihnachtssingen mit Bing Crosby  
(8 Zeilen)

Seite 8

Flugschüler der Brüder Wright gründet  
Luftfahrthistorisches Museum auf Long Island  
(8 Zeilen)

Seite 9

Alte Indianersiedlungen in Colorado werden  
freigelegt  
(8 Zeilen)

Seite 9

Kinder senden für Kinder  
(12 Zeilen)

Seite 10

\* \* \* \* \*